

# Un filipino en Malacañang en 1935.-Quezon

Temperatura en Manila

Máxima de ayer, a las 2:45 p. m. 33.4  
Mínima de hoy, a las 3:15 a. m. 26.0

# LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio

A las 2 p. m. de ayer, 23 (73.4)  
A las 6 a. m. de hoy, 17 (62.6)

AÑO XXV. NUM. 71.

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Información Mundial, Local y Servicio de Provincias

MANILA, I. F., MIERCOLES, 25 DE ABRIL, 1934. \*\*

Registrado en la Oficina de Correos en Manila como  
correspondiente de segunda clase el 19 de Febrero de 1910

12 PAGINAS—7 CTS.

## MURPHY INTERCEDE POR EL AZUCAR

### Admisión temporal de inmigrantes filipinos en E.E. UU.

#### PARA DESPUES DE ACEPTADA LA NUEVA LEY

Se insinúa que es probable que se necesite una ley especial para ello

Que los 160 filipinos que salieron en el "President Hoover" y que llegarán a Estados Unidos después de aprobada la ley Tydings-McDuffie, piden que sean admitidos temporalmente en Estados Unidos, es la opinión que el departamento del trabajo ha expresado a petición de la oficina de asuntos insulares, según radiograma recibido por el gobernador general Frank Murphy.

En el despacho también se dice que el departamento del trabajo recuerda que en un caso parecido como éste que surgió en 1924, se necesitó la aprobación de una legislación especial, para la admisión permanente de los inmigrantes afectados.

El caso de estos 160 filipinos se ha hecho de actualidad en vista de que en la ley Tydings-McDuffie se dispuso que solamente 50 inmigrantes filipinos podrán entrar en Estados Unidos anualmente.

El radiograma recibido por el gobernador Murphy del general Cox, jefe de la oficina de asuntos insulares es el siguiente:

Washington, 24 de abril, 1924.  
Murphy  
Manila

"Esta oficina ha llamado la atención del Departamento del Trabajo hacia las disposiciones del artículo (Continúa en la página 2)

#### ROXAS, A GOBERNADOR Y NO REPRESENTANTE

En su lugar ha sido nominado Tan Torres.—Convención pro en Bulacan

El Comité Ejecutivo del Partido Nacionalista Pro Independencia anunció oficialmente esta mañana, especialmente, para la provincia de Rizal, que han sido proclamados como candidatos oficiales del Partido en la provincia de Rizal, los siguientes:

Para Senador por el 4.º Distrito Hon. Rafael Palma  
Para Rep. por el 1.º Distrito Sr. Genaro Tan Torres;  
Para Rep. por el 2.º Distrito Está aún pendiente;  
Para Gobernador Sr. Nicanor Roxas; y  
Para Vocales, Sr. Irineo Bernardo y Sr. Tomás Molina

El Sr. Nicanor Roxas era la persona señalada para lanzarse candidato a Representante por el 2.º Distrito a petición de muchos líderes, pero en vista de que los líderes "pros" de toda la provincia consideran al Sr. Roxas como el candidato más popular para el cargo de gobernador con seguridad de triunfo, el Comité Ejecutivo del Partido Nacionalista Pro-Independencia, se ha visto obligado a proclamarle.

Por otra parte el domingo próximo en Bigaa, Bulacan se celebrará la convención de los nacionalistas "pros".

Los candidatos a la nominación son los siguientes:  
Para gobernador: exrepresentante Angel Suntay, Miguel Martín y Juan Suerte Felipe. Para representante por el 1.º distrito: Vicente Enriquez, Hermogenes Calang y Victoriano Yanzon. Para representante del segundo distrito: Serafin Teoson, y para tercer vocal: Damaso Sempio.

#### Una comitiva de investigadores envía el Gobernador a Tanauan

Una comitiva de investigadores nombrados expresamente por el Gobernador General para efectuar una investigación más minuciosa de la verdadera causa de la muerte del detenido Francisco Gonzales en la cárcel municipal de Tanauan, Batangas, saldrá mañana, a las siete de la mañana para dicho pueblo.

Pomaran la comitiva el Dr. Sixto de los Angeles, jefe de la división de medicina legal, que efectuó la autopsia del cadáver del preso Gon-

#### QUEZON EXPRESA GRAN OPTIMISMO EN SHANGHAI HOY

Recibido por una delegación de filipinos, cree llegada la hora de la unidad; pide se dejen a un lado las diferencias

(De la "Associated Press")  
Shanghai, abril 25.—El Presidente del Senado Manuel L. Quezon ha predicho este día la rápida transformación de Filipinas de dependencia de los Estados Unidos a una nación completamente independiente.

Quezon ha llegado en el "Empress of Japan", juntamente con los otros miembros de la última Misión de Independencia, procedente de Washington y de regreso a Manila.

El Presidente del senado predijo que el 5 de abril de 1935 habría un jefe ejecutivo filipino en el Palacio de Malacañang, lugar actual de residencia del gobernador general.

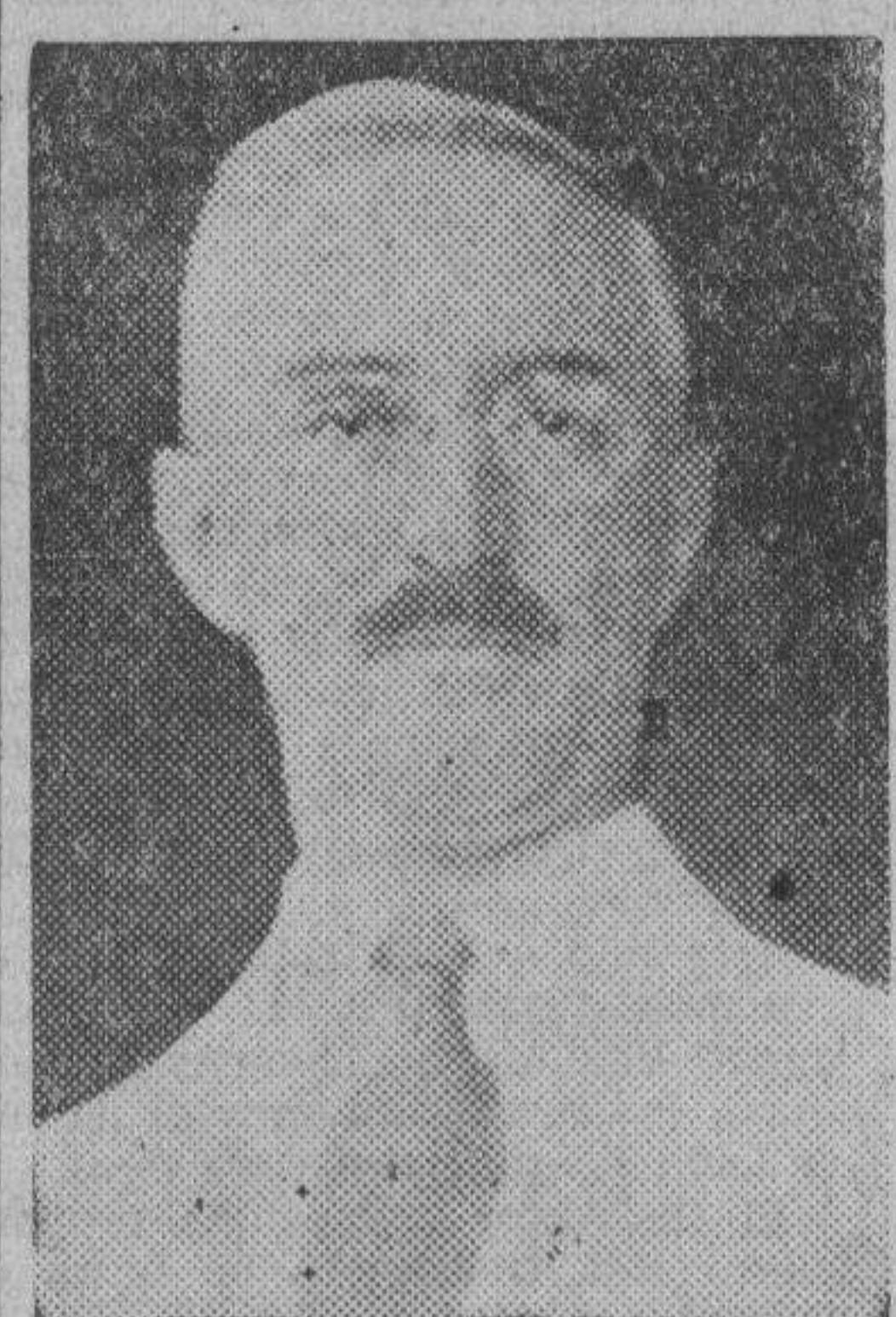
"Yo auguro que, según el bill de Independencia que ahora lleva la firma del Presidente Roosevelt, el primer paso en el proceso de la conversión de Filipinas en una na-

#### EXPLOTACION DE RECURSOS

Filipinas entrara en un mundo en que no se reseta al debil.—Hayden

"Filipinas necesita de hombres fuertes y viriles. La democracia es joven en este país. Hasta 1898, el hombre común aquí tenía pocos derechos que estuvieran enteramente seguros contra la fuerza del gobierno o la rapacidad de individuos poderosos. El estado filipino independiente cuya existencia será pronto una realidad, entrará en un mundo en que las naciones fuertes no siempre respetan los derechos, ni siquiera el derecho a la existencia, del débil. En tal estado, estos montañeses podrían proporcionar en algún tiempo futuro, a los consejos nacionales, estadistas cuyo caudillaje sea decisivo para la libertad dentro del estado y para la libertad de dominación extranjera. Estas grandes regiones montañosas con su población viril y amante de la libertad, podrían ser algún día el último refugio de la nación contra la tiranía doméstica o contra la invasión (Continúa en la página 2)

#### Alaba la hembra del recio montañés



Vicegobernador J. R. HAYDEN  
Que recalca en un discurso al valor de las montañesas y del oro de sus montañas.

#### Una comitiva de investigadores envía el Gobernador a Tanauan

En el cementerio de Tanauan, el coronel Juan Quimbo de la Constabularia, el capitán Jose Guido y el fiscal auxiliar del departamento de Justicia, Sr. Cuyugan. Este último fue designado expresamente por el Jefe Ejecutivo para practicar la investigación.

Esta orden de reinvestigación de la muerte del detenido Gonzales se debió a una petición del Dr. Angeles, el cual cree de suma importancia conocer la causa de la herida que el cadáver presentaba en la cabeza.

#### LA DRA. GUAZON CLAMA POR UNA INVESTIGACION

Es lo que necesita y no una reconsideración para los retirados

Una investigación de la Universidad de Filipinas y no una mera reconsideración de los casos de profesores y empleados retirados es lo que debe hacerse, declaró al mediodía de hoy la Dra. María Paz Mendoza-Guazon, del colegio de medicina de la institución del estado, contestando a una pregunta dirigida a ella por un representante de La Vanguardia.

Informada sobre la acción tomada por la Junta de Regentes ayer tarde, la Dra. Guazon declaró que no tenía queja alguna, ya que es necesario librar la facultad de "bultos" en exceso, según el criterio de los reorganizadores.

Sobre el caso de un instructor de una escuela de la Universidad, que proyecta solicitar una reconsideración de su caso, la Dra. Guazon comentó que en la institución no hace falta reconsideraciones de los retirados sino una investigación de la institución.

El presidente Dr. Fernando Calderon ha declarado esta mañana a los reporters que no recomendará ninguna reconsideración a la Junta de Regentes, en vista de que la reorganización no es una obra de niños, sino que es el resultado de muchos meses de minucioso estudio. El presidente también ha declarado que la eficiencia de los que van a ser retirados no se pone en tela de juicio en la reorganización como se cree por algunos. La única ra-

#### UNA MANIFESTACION OBRERA DE GRATITUD

Convención anual del congreso obrero el día 29 de este mes

Una grandiosa manifestación bajo los auspicios del Congreso Obrero de Filipinas, en demostración de gratitud por las medidas por obreras aprobadas por la legislatura filipina, la firma de la ley de independencia por el presidente Franklin Delano Roosevelt y la política del gobernador general Frank Murphy, tendrá lugar el día 29 de mayo, según ha informado el concejal Ruperto S. Cristobal, presidente del citado congreso.

El día 29 de abril, domingo, tendrá lugar en el Columbian Institute, en la calle T. Phipin No. 14, la convención anual del congreso obrero y por la noche del día 1.º de mayo, se dará un banquete en el Plaza Hotel.

Estas son las actividades del Congreso Obrero por la Fiesta del Trabajo, según el concejal Cristobal.

#### Japon procura contener la ola ultra-nacionalista en sus atletas olimpicos

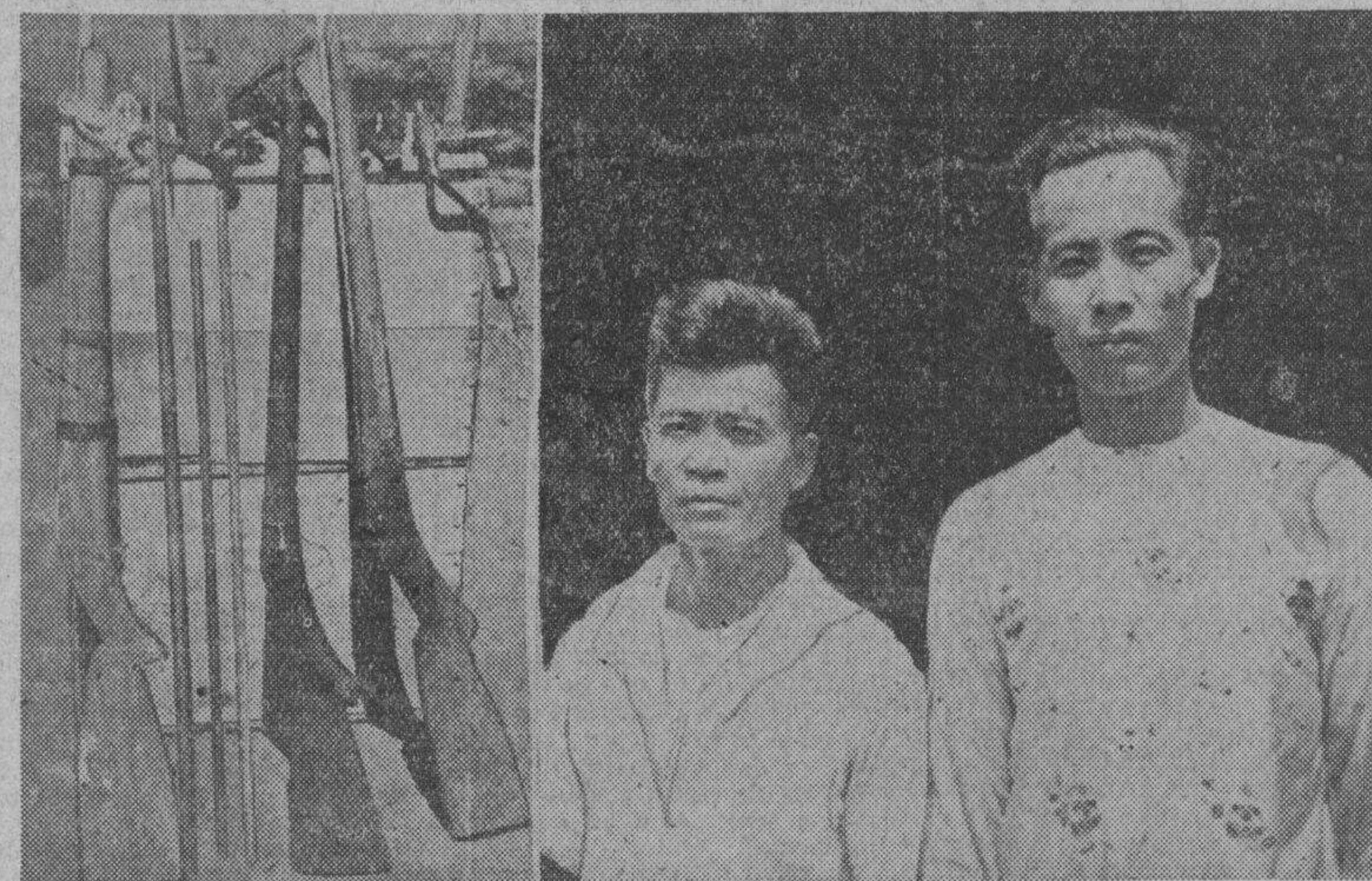
(De la "Associated Press")  
Shanghai, abril 25.—El conflicto que se ha promovido dentro de la olimpiada Oriental con la cuestión de Manchukuo parece que va a merecer la atención del Presidente Quezon que es también presidente de la Far Eastern Athletic Association pues éste conferenciará esta tarde con el Dr. C. T. Wang, presidente de la Federación Atlética de China, sobre la cuestión que ha puesto en peligro la existencia de los juegos olimpicos.

El Presidente Quezon no quiso predecir el carácter de las conversaciones, pero dijo que él y Wang estaban estudiando las dificultades a que dieron lugar las demandas del Japon para que el llamado estado de Manchukuo pudiera tomar parte en la Olimpiada que tendrá lugar en Manila el mes que viene.

"Yo no conozco los pormenores del asunto", dijo el Presidente Quezon, "pero yo estoy dispuesto a prestar mi ayuda a cuanto sea posible".

Tokio, abril 25.—La Japan Athletic Federation ha combatido este día (Continúa en la página 2)

#### Fabrica armas "como preparacion a la libertad"



Información grafica de las actividades de Sotero Orpia quien dice que para prepararse a recibir la independencia ha estado dedicándose a fabricar armas de fuego en el barrio de Macatipo, Novaliches, Calocan, Rizal. A la derecha la fotografía aparece Orpia (el mas bajo) y el sargento de la Constabularia que efectuó el arresto. A la izquierda las escopetas llamadas "Paltik" con los tubos usados para cañon y algunas herramientas.

#### NO HAY MAS DESAGATOS

Incidentes electorales, menos uno nuevo en Cebu, arreglados

Todas las órdenes judiciales sobre inspectores de elección, excepto la referente al concejo municipal de Daet, Camarines Norte, hoy ya en camino de ejecución, están debidamente cumplimentadas, según el secretario interino Quinto, del Interior y Trabajo. En lo que respecta a incidentes relacionados con la presente campaña electoral, también están todos zanjados, administrativa o judicialmente, de acuerdo con el mismo informante, salvo el siguiente, de Cebú:

"Cebú, Cebú, abril 24.  
"Secretario Quinto, Manila.

"El jefe de Policía de Liloan presentó querrela el 16 del actual contra Marcelo Pilapil por infringir una disposición de la Ley Electoral, portando armas dentro de un precinto electoral. Sinforoso Avelino, un obrero de los Pilapil formuló a su vez querrela el mismo día contra el jefe de Policía por tomar bebidas alcohólicas y por juegos prohibidos.

"En la misma fecha, el presidente Namas, de Liloan, suspendió al jefe de Policía. El concejo del propio municipio practicó una investigación de los cargos, y habiéndole encontrado responsable al mencionado jefe de Policía, recomendó su destitución. El jefe de Policía apeló.

"El jefe de Policía en cuestión lle-

(Continúa en la página 2)

#### Retiro regular para los scouts filipinos

(De la "Associated Press")  
Washington, abril 24.—El departamento de guerra ha anunciado que según decisión de la corte suprema federal los scouts miembros del cuerpo de scouts de Filipinas obtendrán retro bajo un status igual a los miembros del ejército regular.

El departamento ha ordenado el retiro de unos treinta filipinos scouts que ya tienen 30 años de servicio.

#### LOS TRES LEADERS EN SESION SECRETA

Apenas llega de Baguio, Paredes reúne hoy en su despacho a Clarin y Recto

Desde mucho antes del mediodía de hoy, el speaker Paredes, recién vuelto de Baguio, entró en conferencia con el presidente pro-temporale Clarin, del Senado y el senador Recto, y pasadas las 12:00 del mediodía seguía la conferencia entre los tres caudillos de la mayoría legislativa. Debían estar deliberando sobre asuntos de actualidad palpitante e importancia suma, pues la reunión se llevó a cabo en el despacho del speaker a puertas cerradas.

Momentos después de iniciada la conferencia, un mensajero salió para cursar un cablegrama, dirigido, según se presume, al presidente Quezon. Nada se llegó a averiguar si el mismo versaba sobre los acontecimientos en la metrópoli, con vivas repercusiones en las Islas o sobre la postulación de las elecciones, de la que no hay nada en claro hasta ahora, ni desde Baguio, ni desde Manila.

Referente a la aventada postulación de las elecciones generales, la (Continúa en la página 2)

#### UN COCHERO AGREDE A ATANG DE LA RAMA

Reciente todavía el incidente en que una japonesa fué agredida injustificadamente a puñetazos en la Nueva Luneta, otro parecido se registró a las 3:30 de esta mañana en la calle Ronquillo, frente al Cine Palace, siendo la víctima la artista de "vaudeville" Atang de la Rama.

El agresor de Atang, cochero de una carromata de alquiler, llamado Carlos Santos, un sujeto de la mala fama, fué arrestado.

Según Atang el disgusto provino de una llamada de atención suya al cochero cuando le dijo que no escupiera en la forma que lo hacía mientras la carromata corría, alegando Atang que con el viento ella se manchaba de saliva.

Después de soltar unas cuantas palabras insultantes contra su pasajera, y de recibir el pago del pasaje, y mientras Atang se apeaba de la carromata, el cochero le descargó un puñetazo en la cara que le hizo tambalear. El arresto del agresor se debió a algunos que estaban presentes que le detuvieron para entregarle a un policía.



KENTARO KAWAZU,  
"backstroker" olimpico internacional del Japon, otro de los atletas que se han declarado en huelga.

#### PIDE QUE SE ENMIENDE LA LEY COSTIGAN

Para que entre en vigor en julio de este año en vez de enero

Pidiendo una cuota justa y adecuada para Filipinas, la suficiente para absorber el posible exceso de producción y al propio tiempo recubriendo la enmienda del bill Jones-Costigan en el sentido de eliminar su efecto retroactivo y que los años de cuota comiencen sobre la base del año fiscal de los Estados Unidos comenzando el 1.º de julio de 1934, el gobernador general Murphy ha enviado este día un extenso cablegrama al secretario de guerra en Washington presentando el lado de los filipinos en relación con el bill azucarero que acaba de ser aprobado por ambas cámaras del Congreso.

He aquí el cable del gobernador Murphy:

"Secretario de guerra, Washington.

"El carácter retroactivo del bill azucarero Jones-Costigan que establece el 1.º de enero, 1934 como la fecha de comienzo de la cuota nos dejará un gran remanente de 610,000 toneladas de azúcar o sean dos tercias partes de toda la cuota para un año, bajo el bill.—El siguiente telegrama es de las asociaciones comerciales de Iloilo: "La Cámara de Comercio Internacional de Iloilo y la Cámara de Comercio Filipina han aprobado por unanimidad una resolución en sesión conjunta celebrada este día para recabar muy sincera y respetuosamente su ayuda en encarecer la eliminación del efecto retroactivo del bill Jones-Costigan. (Continúa en la página 2)

#### YA ESTAN AQUI CASI TODOS LOS SOLONES

Vamenta pedira se preste atención al coco en las sesiones especiales

Solo falta una veintena de miembros, que se espera llegarán dentro de esta semana, para que haya quorum en la sesión inaugural del lunes próximo en la Cámara de Representantes. Entre recién llegados, residentes de Manila y viajeros al encuentro del presidente Quezon, ya podrá reunirse un total de 30 miembros o más. Del Senado, cabe estimarse lo mismo, pues los que están o están por llegar solo necesitarán dos o tres más para completar el quorum.

De los miembros de la Cámara son recién llegados, el ex-Speaker Roxas, los Representantes Sabido, Tirona, Rodriguez B., De León (F.), y Lukhan, o 6 en total. Estaban en Manila desde hace tiempo el Speaker Paredes y los Representantes Varona, Remigio, Rodriguez (E.), Tan, Oppus, Boncan, De León (J.), Magasin y Torres, o un total de 12. Como si estuvieran en Manila pues van y vienen se cuentan los Representantes Pablo, Bonifacio, Gomez, Millar, Gallego, Buencamino, Hilario. De la Paz, Domingo, Farol, Dimayuga o un total de 11.

Con el presidente Quezon llegarán los miembros de la Cámara que habían salido a su encuentro los Representantes Diokno, Delgado y Magalona, los que, sumados a los anteriores, darán un gran total de 30 miembros. De aquí al sábado de la presente semana llegarán los 19 que han de completar el quorum o, en su defecto, un número mucho mayor, para participar siquiera en el recibimiento al presidente Quezon.

Aprovechando la próxima coyuntura legislativa y voceando el clamor de los productores de coco, va (Continúa en la página 2)

#### ARRESTO DE UN ARMERO

Dice que no sabia que violaba la ley pero sera procesado

No todos miran el próximo advenimiento de la independencia sin hacer los preparativos necesarios; económicos, bélicos o de otra índole. Por lo menos no pertenece a esta clasificación Sotero Orpia, de 40 años, un armero a su modo, que a las 5 p.m. de ayer fué cogido por el sargento Hermogenes H. Peralta, de la constabularia de Calocan, en el barrio de Makatipo, Novaliches, en el acto de fabricar clandestinamente escopetas nativas, de las llamadas "Paltik" en Cavite. El sargento se incautó de una escopeta ya terminada, de dos por terminar, de tubos usados para cañones y de varias herramientas que el armero improvisado usaba.

"No sabía que esta prohibida la fabricación de armas", declaró Orpia en una corta entrevista que tuvo con un representante de La Vanguardia. "Además, he oído y he leído en los periódicos que pronto seremos independientes y quisiera probar mi habilidad en la fabricación de armas de fuego, por si podía ser útil a mi país cuando seamos libres".

La habilidad que Orpia quería poner a prueba no es de las ordinarias, a juzgar por las armas que ha fabricado. La escopeta terminada, según gente entendida en la materia, está bastante bien hecha. Tiene una culata de madera, bien (Continúa en la página 2)

#### SURGE LA POSIBILIDAD DE QUE DIMITA ZAMORA

(De la "Associated Press")  
Madrid, abril 24.—Se espera de un instante a otro la dimisión del presidente de la república, Niceto Alcalá Zamora, y también del gabinete, como resultado de la contienda política que se está librando a cuenta de la ley de amnistía. En el caso de que la mayoría del gobierno apoye la actuación del gobierno y reprobé el mensaje del Presidente Zamora, atacando la amnistía, la situación se hará crítica, cuyo resultado más probable será la dimisión del señor Zamora y la disolución del Congreso.

#### Un oficial venido de Manila mata a un negociante en California

(De la "Associated Press")  
San Francisco, abril 24.—El capitán Edward Houck del ejército de los Estados Unidos, que ha llegado a poco de Manila, ha sido arrestado este día, después de matar a cuchilladas a Walter Potter, un negociante en ferreteria.

La policía dice que el suceso ocurrió en la casa del capitán Houck, después de una borrachera que duró tres horas.

Mrs. Houck declaró a la policía que su marido y Potter estuvieron juntos toda la tarde y que el altercado provino de que su esposo no





LA VANGUARDIA DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"

DIRECTORES ASOCIADOS PEDRO AUNARIO FRANCISCO RODRIGUEZ MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

NOTAS EDITORIALES RECONOCIMIENTO

EL secretario interino del Interior, Sr. Guinto, ha dado una muestra de su buen sentido de gobernante...

¿FIESTA OFICIAL?

EL miembro de la junta municipal de Manila, que ha pedido se declare fiesta oficial el día de la llegada del presidente Quezon...

EL "ISMO" MAGICO

LA terminación "ismo" está volviendo tarumba al mundo civilizado actualmente. No hay nación grande o pequeña que no tenga un "issue"...

LA CARTA DE SINGSON

LA carta del secretario Singson Encarnación, de la undécima misión legislativa, que publicamos ayer...

NOTICIERO RELIGIOSO

Miércoles 25 de Abril Calendario de hoy: Sr. Marcos Evangelista, Evodio m., Aniano o. c., y Francisca V.

Calendario de mañana: Sr. Cleto, Marcelino Claudio Cirino y Antonio m., Ricardo pbro., y Eupheranda v. ni.

EN S. JUAN DEL MONTE En el Santuario de San Juan del Monte se celebran hoy solemnes cultos en honor del Sto. Cristo...

EN GALANGIN Todos los domingos en la Iglesia de Gagalangin hay misas de 6:30 y 8.

EN STO. DOMINGO Todos los terceros domingos de mes habrá procesión del Santísimo por el Claustro de Santo Domingo a las 8 de la mañana.

EN STA. CRUZ Todos los martes hay misas en el altar de San Antonio de Padua a las 5:30 y a las 6:30 de la mañana.

EN GALANGIN Todos los domingos en la Iglesia de Gagalangin hay misas de 6:30 y 8.

EN STO. DOMINGO Todos los terceros domingos de mes habrá procesión del Santísimo por el Claustro de Santo Domingo a las 8 de la mañana.

EN STA. CRUZ Todos los martes hay misas en el altar de San Antonio de Padua a las 5:30 y a las 6:30 de la mañana.

EN GALANGIN Todos los domingos en la Iglesia de Gagalangin hay misas de 6:30 y 8.

EN STO. DOMINGO Todos los terceros domingos de mes habrá procesión del Santísimo por el Claustro de Santo Domingo a las 8 de la mañana.

EN STA. CRUZ Todos los martes hay misas en el altar de San Antonio de Padua a las 5:30 y a las 6:30 de la mañana.

EN GALANGIN Todos los domingos en la Iglesia de Gagalangin hay misas de 6:30 y 8.

PROTESTAN LOS IMPORTADORES A LA ADUANA

Impugnan el cobro de impuestos según el cambio al par

Aprovechándose de la depreciación del dólar americano, un corredor aduanero que representa a varias firmas importadoras de Manila...

Se ha llegado a saber que no obstante una circular del departamento de tesoro de los Estados Unidos que reduce el cambio del dólar en Filipinas a razón de P.170 solamente...

PASO AL "LIBERTADOR", POR EL BIEN DE LA POSTERIDAD!

Por KULAS MALINAW. Necesita uno pintarse la cara con colores para no delatarle, cuando muy frecuentemente dice Quezon que "nos vamos todos por el bien de la posteridad"...

RIFIRRAFE ELECTORAL

Un toque de atención a los electores registrados (Del Cuartel Pro) Los informes que vamos recibiendo nos permiten creer que, en estos momentos, en que se puede decir, se están preparando las listas de los electores que tienen derecho a votar en las próximas elecciones...

UNA PROTECCION MAYOR PARA LOS OBREROS

Desean tener representación amplia en la asamblea constituyente

La idea lanzada por algunos líderes obreristas de conceder amplia representación a la clase obrera del país en la celebración de la convención constituyente...

Earnshaw pide exoneración de Artiaga antes de investigarle

Por el Concejal ANTONIO C. TORRES. A juzgar por todo lo que hasta ahora se ha publicado en la prensa local la situación de la investigación que yo había pedido...

UNA PROTECCION MAYOR PARA LOS OBREROS

Desean tener representación amplia en la asamblea constituyente

La idea lanzada por algunos líderes obreristas de conceder amplia representación a la clase obrera del país en la celebración de la convención constituyente...

UNA PROTECCION MAYOR PARA LOS OBREROS

Desean tener representación amplia en la asamblea constituyente

UNA PROTECCION MAYOR PARA LOS OBREROS

Desean tener representación amplia en la asamblea constituyente

UNA PROTECCION MAYOR PARA LOS OBREROS

Desean tener representación amplia en la asamblea constituyente

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION está destinada a artículos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace solidaria de los puntos de vista que en tales artículos expresen sus autores.

Earnshaw pide exoneración de Artiaga antes de investigarle

Por el Concejal ANTONIO C. TORRES. A juzgar por todo lo que hasta ahora se ha publicado en la prensa local la situación de la investigación que yo había pedido...

1.-Que el Alcalde Earnshaw pida la "exoneración" del Ingeniero Artiaga antes de ser investigado; 2.-Que el Secretario Guinto (según La Opinión) recomendaría dicha exoneración y anuncia que el Departamento de ahora en adelante desistirá cualquier denuncia que se presente sobre el mismo asunto...

3.-Que son preferentes mis quejas porque las he formulado meses antes que Mr. Haygood presentara la suya y por haber sido el Juzgado, y que si ha habido tanta dilación (369 días) no es culpa mía.

4.-Que la Ciudad de Manila ha perdido cerca de unos P50,000.00 según cálculos del mismo Auditor y hubiera perdido más a no haber sido por la intervención oportuna del Secretario Sison y el ex-Gobernador Holliday.

5.-Que existe en pie una acusación del Departamento del Interior en contra del Gobierno de la Ciudad por haber sido negligente en tolerar una "transacción tan altamente sospechosa" desde octubre 1, 1930, hasta abril 10, 1933.

Y para probar si estas mis alegaciones son maliciosas, libelosas o carecen de toda veracidad, estoy dispuesto a ser investigado judicial o administrativamente por un miembro del staff de la oficina del Gobernador General, ya que según información de la prensa, los papeles del asunto se han referido a dicha alta autoridad.

"Sepan todos, esta labor la hago en nombre de los contribuyentes de la Ciudad."

PASO AL "LIBERTADOR", POR EL BIEN DE LA POSTERIDAD!

Por KULAS MALINAW. ¿Háse visto semejante cinismo? "Tu eres como Neron—dijo en cierta ocasión un pretendido caudillo filipino, despedido. Te complaces tocando la lira, mientras contemplas satisfecho los horrores del incendio y destrucción de Roma!"

No quiero compararte a ese odioso empujador como se atrevieron otros caudillos, pero no sigas sus pasos, huye de ellos y evita que puedan echarse en cara que mientras en Nueva York has pasado el tiempo haciendo shopping, llevando vida de Nabab, te pasas en palacios flotantes, te hinchas de gloria y felicidad...

Yo quiero escudarte de los dardos acusadores de la crítica, no quiero que te acusen como a Neron, haciéndote responsable indirecto de los asesinatos, de los actos de bandidaje y de cuantos crímenes se están perpetrando a diario en tu país...

Este detalle, al parecer, insignificante, proporciona, sin embargo, un poderoso recurso para el fraude. Al elector analfabeto, que ha perdido su registro bajo el fundamento de que es propietario, se le pone en la lista correspondiente como elector educado (con la letra E), y a ese elector, el día de las elecciones, se le inutiliza fácilmente por permitiendo preparar su balota con la ayuda de nadie, pues no aparece registrado como elector analfabeto propietario, sino como elector educado o instruido.

Por tal motivo, es preciso que los inspectores tengan en sus manos cuanto antes las listas de los electores de sus respectivos precintos, para que, en el caso de que se noten en ellas irregularidades, se puedan remediar las mismas a tiempo; y nuestras autoridades, con el jefe del departamento del interior y trabajo a la cabeza, deben procurar adoptar las medidas necesarias para que las próximas elecciones no se distinguan por los fraudes que en ellas se cometen sin que quiera porque en dichas elecciones pueras para ser juzgado un partido que, puesto a prueba ante el problema de la independencia de nuestro pueblo, ha obrado en una forma que ha provocado una seria controversia y que ha dado lugar a que se disloquen organismos políticos que hasta entonces parecían bien cimentados, y a que sufra trastornos el funcionamiento de nuestras propias instituciones públicas u oficiales.

UNA PROTECCION MAYOR PARA LOS OBREROS

Desean tener representación amplia en la asamblea constituyente

La idea lanzada por algunos líderes obreristas de conceder amplia representación a la clase obrera del país en la celebración de la convención constituyente...

UNA PROTECCION MAYOR PARA LOS OBREROS

Desean tener representación amplia en la asamblea constituyente

UNA PROTECCION MAYOR PARA LOS OBREROS

Desean tener representación amplia en la asamblea constituyente

UNA PROTECCION MAYOR PARA LOS OBREROS

Desean tener representación amplia en la asamblea constituyente

UNA PROTECCION MAYOR PARA LOS OBREROS

Desean tener representación amplia en la asamblea constituyente

UNA PROTECCION MAYOR PARA LOS OBREROS

Desean tener representación amplia en la asamblea constituyente

UNA PROTECCION MAYOR PARA LOS OBREROS

Desean tener representación amplia en la asamblea constituyente

NOTICIAS DE ESPAÑA

Para evitar el peligro de graves desórdenes, Alcalá Zamora firma la ley de amnistía no obstante sus reparos a ella

(De nuestro corresponsal exclusivo) Madrid, 24 de Abril.—El Presidente de la República firmó hoy la ley de Amnistía no sin ponerla antes sus correspondientes reparos. Los reparos del Sr. Alcalá Zamora obedecían a que creía que algunas de las partes de la ley eran anti-constitucionales...

Los reparos puestos por Su Excelencia a la promulgación de la amnistía hicieron que la huelga general declarada por los socialistas ocasionase en el acto al crecer que habían obtenido su triunfo político hubo opiniones de todos los gustos comentando la actitud del Jefe del Estado. La crisis total era inminente a menos que no se hallase un medio de evitar el artículo 83 de la constitución que hace referencia a las leyes sancionadas por el Parlamento...

No obstante haber sido sancionada la ley de amnistía por el Sr. Alcalá Zamora los temores de crisis total se ciernen sobre el Gobierno Leroux y la situación política continúa siendo confusiva. El Jefe del Estado ha causado en toda España la promulgación de la ley de amnistía es inmenso. A no menos de 8,000 presuntos políticos alcanza sus beneficios efectos. La República ha reparado los errores y las injustas persecuciones que la convirtieron durante el Gobierno Aznárez "agria y triste". La alegría ha vuelto a reanudar en miles de hogares donde la ausencia de seres queridos se alivian en noches tristes y amargas.

El régimen con la aprobación de la amnistía ha ganado tanto como los amnistiados. Muchos de los encarcelados pueden ser útiles todavía a la República y el perdón y el olvido patrimonio de la raza hispana convertirá a España nuevamente en nación próspera y laboriosa. Los Jefes de los partidos de derecha no han querido comentar los reparos puestos por el Sr. Alcalá Zamora a la promulgación de la ley de amnistía, en cambio los socialistas así como los republicanos de izquierda comentan acortando la falta de energía manifestada por el presidente al sancionar la ley tan inconstitucional que fué origen del formidable escándalo en el salón de sesiones del Congreso. El fiscal de la República tiene ya en su poder documentos, artículos y manifestaciones hechas por republicanos izquierdistas contra el Jefe de Estado, esperando que dictamine si en ellos existen conceptos delictivos por los cuales sea necesario la intervención de la justicia.

Continúan las huelgas que ya se van haciendo crónicas tanto en Zaragoza como en Valencia. La huelga de Valencia según manifestaciones del Ministro del Interior es de más gravedad que la de Zaragoza, cuantas medidas ha adoptado el gobierno para evitar el peligro de graves desórdenes.

REPORT OF THE CONDITION OF PEOPLES BANK AND TRUST COMPANY AT MANILA, PHILIPPINE ISLANDS AT THE CLOSE OF BUSINESS MARCH 31, 1934

Table with columns: RESOURCES, Loans and Discounts, Overdrafts, Customers' Liability, Acceptances L/C, Customers' Liability T/R, Stocks, Bonds, etc., Banking House, Furniture and Fixtures, Other real and personal property owned, Due from Banks, Net Balance - Branches Accounts, Cash, Checks and Cash Items, Other Resources.

Table with columns: LIABILITIES, Capital Stock, Surplus, Reserves, Undivided Profits, Due to Banks, Cashier's Manager's & Certified Checks, Individual Deposits, Subject to Check, Savings and Time Deposits, Bills Payable, Other Liabilities.

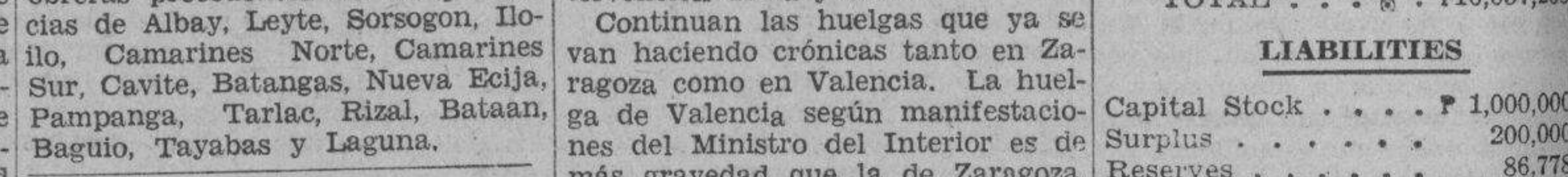
V. R. DE Ocampo MEDICO CIRUJANO

Enfermedades del Estomago e Intestino. Resúmenes Alimenticios. Cura Sin Operación de las "Almorranas". 925 Avenida Rizal (Res. 1947 Alrejo) Tel. 2-31-95

AVISO DE TRASLADO DR. RUSTIA SISON DENTISTA

TRATAMIENTO POR LA PIORREA SIN OPERACION Arias Bldg., Cuarto 214 Carriedo y Ave. Rizal, Manila Tel. 2-21-67

Se Parecen a PEDRO Y PEPE



Y luego Pedro le dice a Pepe, "Prueba Chocolax, chico, y veras como bien te sienten". Chocolax es el delicioso chocolate laxante que obra suavemente. Puede masticarse o tomarse de un trago todo o, para bebés, puede darse triturado en leche.

88 Dosis-85 Centavos En Todas las Boticas

FINCAS EN VENTA

Manila y Suburbios Precios Reducidos Razón: "LA URBANA"

Sociedad Mútua de Construcción y Préstamos Paterno Bldg. Calle Hellos, Sta. Cruz

W. DOUGLAS, Vice-President of the above named bank, do solemnly swear that the above statement is true, to the best of my knowledge and belief.

CASTOR P. CRUZ, Notary Public

My comm. expires Dec. 31, 1934. Doc. No. 319 Page No. 37 Not. Reg. 1934. Book No. II

CHOCOLAX

Frederick Stearns & Co. P. O. Box 269, Manila. Silvanee enviarme una muestra Chocolax. Inclusive 2 centavos para sello.

Cada tableta contiene phenolphthalein 1 gr.

ALBERTO GUEVARA Y SANCHEZ INGENIERO CIVIL

Diseños, Planos, Especificaciones, Calculo de materiales, Administración y Supervisión de Construcciones. 641 E. Novat, Sampaloc. Teléfono 2-53-96

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-62-29

En el "President Grant" han salido esta tarde en un viaje de recreo por Oriente, la Sra. de D. Santiago Carrion y la señorita Isabel Segovia.

Para pasar una temporada en Bangkok han salido esta tarde en el "President Grant" la Sra. D. Florencio Gonzalez-Diez, la Srta. de D. Miguel Lasa con sus hijos y Olegario Sanz.

Se pone el Sueño de un vals

Ayer presentamos el ensayo general del Sueño de un Vals, opereta vienesa en tres actos, del compositor Strauss, que la Manila Chamber Music Society presentara en su primer publico esta noche en el Opera House a las 8:45.

Si alguna duda quedaba sobre la posibilidad de llevar a la escena elementos locales esta obra en sus conceptos difícil tanto en su ejecución como en sus innumerables detalles de vestuario, decorado y música, esta duda se dispuso anular.

Difícilmente podrá Manila re-crear en espectáculo tan conmovedoramente presentados como el Sueño de un Vals, que la Manila Chamber Music Society presentara en su primer publico esta noche en el Opera House a las 8:45.

En pocas localidades que quedan en obtenerse esta tarde en La Alhambra, 163 Escotla, Tel. 2-72-82. Esta noche, en la taquilla del Opera House.

PERSONALES

Los nuevos esposos J. H. M. Andrews y Virginia Varty han subido Baguio ayer en disfrute de una temporada de vacaciones. Los Sres. Andrews se han casado en Hongkong el día 20 de abril. Llegaron a Manila el lunes pasado a bordo del "President Grant".

Una animada reunion con motivo un doble acontecimiento familiar se celebró el sábado pasado en residencia del Sr. Mariano Intengan, en Rizal Avenue Hills.

La niña Marie Louise Yearsley celebró su cumpleaños con un party infantil el lunes pasado en casa de sus abuelos Mr. y Mrs. Robert Yearsley, en Paranaque Rizal.

Al mediodía de hoy se marchó a pueblo, Sta. Lucia, Ilocos Sur, disfrute de vacaciones, el secretario social del Nucleo Solteril, Sr. Mauricio Plancha. Estará ausente tres semanas.

Precedentes de Baguio, donde pasan una breve temporada de vacaciones, regresaron a Manila el Sr. Godofredo Zanduetta y el Dr. Augusto Guerrero.

La Srta. Maria Luisa Cortes hija del Sr. Tranquilino Cortes, de la Oficina de la Corte Suprema, se halla recluida en el Hospital de un Pablo aquejada de una tenaz hermedad.

Por asuntos oficiales, ha marchado a Tarlac el Sr. Adolfo Feliciano, abogado especial del Estado contra la Usura. Con el Sr. Feliciano han ido tambien los señores Onofre Zablan y Manuel Pineda de la misma oficina.

Se halla completamente restablecida de la enfermedad que le obligó a guardar cama por muchos días, la Srta. Betty Ordoveza.

De su pueblo natal, Mendez, Cavite, en donde estuvo de vacaciones.

Mercedes Matias en "Lucia di Lammermoor"



"Lucia" (Mercedes Matias) en la escena del fantasma

La primera actuacion en la entera opera "Lucia di Lammermoor", en Manila, de la eximia soprano coloratura Mercedes Matias, tendra lugar en la noche del 17 de mayo, en el Teatro Metropolitan. Mercedes Matias ya ha actuado en "Lucia" en varios teatros de Italia, el "Victor Emmanuel", de Turino, Milan, uno de ellos, y en todas estas audiciones mereció entusiastas elogios del publico y de la prensa. La audición de Lucia en Manila, con Mercedes Matias en el papel de heroina constituye un verdadero acontecimiento, teniendo en cuenta las apreciadas dotes artisticas y el prestigio y las simpatias de que goza la cantante en nuestro mundo musical. Estamos seguros de que la noche del 17 de mayo sera una noche de gloria para la eminente soprano coloratura Srta. Matias. La fotografia presenta a la artista en el papel de Lucia. Este momento es una parte de la emocionante escena del fantasma.

Lourdes Castro agasajada en el Tom's Grill

La hija del ex-gobernador de Ilocos Norte cumple 19 años

Con ocasion del decimo nono aniversario de su cumpleaños, la Srta. Lourdes Castro, alumna aventajada del Colegio de Medicina de la Universidad de Filipinas, ha sido agasajada con una fiestecita anteanoche 23 de Abril en el Tom's Oriental Grill por numerosos amigos "Lou", como cariñosamente la llaman sus intimos a la Srta. Castro, es hija del Ex-Gobernador Jose Castro de Ilocos Norte, y es muy conocida en los circulos sociales de Manila, Pangasinan, y Ilocos Norte. Algunos amigos de Baguio y Pangasinan han venido a Manila para dicha ocasion.

Entre los presentes en la fiesta figuraban la Señora de Jose Castro, las Sras. Josephine Bonoan, Francisca Castro, Arcel Tolentino, Mary Cadsawan, Asuncion del Prado, Cording Coloma, Juanita Bonoan, y Angela Nactat; los Sres. Jacobo Guerrero, Ingeniero Isidro Adari, Augusto Tolentino, Tomas Adela, Feling Q. Antonio, Emilio, Este, y

Conspicua hija del Sur que se casa



La señorita TERESA CUAYCONG, que dentro de breve, unirá su suerte en el indisoluble lazo del matrimonio, con Ramon Lacson, ambos pertenecientes a familias distinguidas de Negros Occidental.

Antonio Llanes, Bening Segundo, y muchos mas.

Lo mas granado de Negros se reunira en las nupcias de Ramon Lacson y Teresita Cuaycong

"Party" en honor a la musa Srta. Lourdes Alba

"The Cher" Amli Club' de Santa Ana dara un "sundown party" el domingo 29, en honor a la musa de la sociedad señorita Lourdes Alba. La fiesta se llevara a cabo en la residencia del Dr. Luis Casaje Toh, adviser de la asociacion. Forman el comite organizador los siguientes: Santiago Ignacio, Zollo Licho, Joaquin F. Castro, Pompilio Aero, Paquita Conrado, Loto, Alberto Gonzaga, y Alfonso Aljuntin. La casa del adviser esta situada en la calle Rebellin, Sta. Ana. La reunion empezara a las 3:00 p. m.

En Masantol

El Sr. Deogracias Canilao y Sra. de Masantol, Panganga, ofrecieron en su casa de campo una amena reunion con ocasion de la fiesta del barrio, la semana pasada. Muchos de los invitados eran de Bulacan y pueblos limítrofes de Panganga. Entre los presentes se hallaban:

Representante Fabian de la Paz de Panganga, Presidente Jose Canilao de Masantol, Ex-representante Pedro Valdez Longson, ingeniero Maximo Dimson, Rev. Dr. Quirino S. Canilao, Rev. Padre Bartolome Zabala, Dr. Felino Sempao, Dr. Filomeno Dizon, Dr. Domingo Canilao, Marcelo Mallari, Marcel Fajardo, Aureliano Magat y señora, Deogracias Macam y señora. Sras. Casinta de Leon, Paquita Macam y hermana, Rosita Macam, Cleofe Balingit y hermana, Catalina Canilao, Adelia Canilao, Delina de los Mejores.

Concepcion Cananea, una de las conocidas cantatrices de Cebu, de la letra a los radiceosuchas con una de sus canciones favoritas.

Se ha concertado para mediados del proximo mes de las flores, el enlace de la gentil Srta. Teresa Cuaycong con el joven Ramon Lacson, ambos de familias distinguidas y acaudaladas en Negros. El acto registrará carácter de un espléndido acontecimiento a juzgar por los preparativos y teniendo en cuenta la posicion social de los futuros conyuges.

Las ceremonias religiosas se celebraran en la iglesia de Cádiz, Negros Occidental. Despues de la bendicion, la comitiva nupcial de los novios, amigos y demas invitados pasara a la mansion de la madre de la novia en la Hacienda Magdalena, Fabrica, Negros Occidental, en donde se servira un opiparo banquete. Teresa Cuaycong es hija de Doña Magdalena Gonzaga, viuda de Cuaycong, y hermana menor de la conocida profesora Srta. Barbara Cuaycong. Es muy estimada por su modestia y su trato afable. El novio Ramon Lacson, es hijo del hacendado negrense Don Mariano Lacson.

Los futuros esposos cogeran dias despues de su enlace, uno de los lujosos transpacíficos para un viaje de novios por el "pais de los cristantemos".

na Canilao, Carolina Canilao, Mananala hermanas, Consuelo Pineda, Rosalina Pineda, Antonia Canilao Esmerita Canilao, Belem Fajardo, Remigia Sangil, Josefina Pangilinan, Flores, Crisostomo, Concha Macam. Narciso Lapis, Anacleto Perez, Eliseo Canilao, Victorio Canilao, Victorio Canilao Vivencio Fajardo, Sangil, Leocadio Sunga, Florencio Jaime, Guillermo Canilao, Mariano Canilao, Benedicto Pineda, Maximino Pineda, Bautista, Gabino Canilao y otros mas.

Despedida a los Señores Fitzsimmons, Amos G. Bellis y W. Douglas



Una cena de despedida se dio en el University Club recientemente, en honor de los Sres. R. T. Fitzsimmons, vice-presidente de la Atlantic Gulf & Pacific Co., W. Douglas, vice-presidente del Peoples Bank & Trust Co. y Amos G. Bellis, gerente de la Casa Heilbronn de esta plaza. Estos caballeros se han marchado para Europa en viaje de recreo y de negocios el 16 de abril, a bordo del "President Garfield". La fotografia presenta a los comensales: N. E. Mullen, B. S. Ohnick, Henry J. Belden, James Black, A. S. Kenzie, J. H. Harris, John Canson, M. H. O'Malley, R. T. Fitzsimmons, Amos G. Bellis, W. Douglas, H. H. Marsman, P. M. Bennett, C. M. Hoskins, H. H. Mears, C. S. Lounsbury, B. H. Brown, W. S. Price y C. O. Bohanan. El Sr. A. T. Hills, otro de los comensales, no aparece en el cliché.

PROGRAMA de RADIO

Table with radio programs for KZRM, KZIB, and KZEG stations, listing times and program titles.

The Fairies—ouverture—Wagner Por la London Symphony Orchestra, bajo la direccion de Albert Coates... Cantante cubana en el programa 'Radiolites'... Esta noche, a las ocho y treinta se diseminara el programa regular de la Manila Radiolites desde la estacion KZRM, Radio Manila.

Advertisement for Hamilton-Brown shoes, featuring an image of a shoe and text: 'Zapatos Para Deportes', 'HECHOS para JUEGOS DEPORTIVOS', 'Hamilton-Brown'.

Advertisement for Sylvia's American Beauty Salon, featuring text: 'Nuestra Bienvenida al Presidente del Senado y Comision', 'TUBY ROSES', 'DAHLIAS', 'ORCHID CORSAGES', 'SYLVIA'S AMERICAN BEAUTY SALON'.

Advertisement for Laxol hair product, featuring an image of a woman and text: 'Los médicos saben', 'UN INTERESANTE DESCUBRIMIENTO', 'LAXOL', 'Acetate de Ricino', 'Sacarina', 'Acetate de Mentol', 'Vanilina'.

Advertisement for Constance Bennett Opera House, featuring text: 'El Sueño de un Vals', 'Por la Manila Chamber Music Society', 'Esta Noche a las 8:45 en el Opera House', 'CONSTANCE BENNETT'.

Advertisement for Laxol Toilet Soap, featuring an image of a woman and text: 'JABÓN LUX de TOCADOR', 'LAXOL TOILET SOAP', 'Hallo que el Jabón Lux de Tocador es excelente—resulta especialmente apropiado para cutis delicados.', 'CONSTANCE BENNETT'.

Advertisement for Parsons Hardware Co., Inc., featuring text: 'CALIDAD SUPERIOR ESMALTE-KOTE', 'Sin igual para embellecer cualquier articulo del hogar.', 'PARSONS HARDWARE CO., INC.', '805 Echague Manila'.

Advertisement for Frederics Hair Trane, featuring an image of a woman and text: 'De Interes Publico—', 'Frederics HAIR TRANE', 'Una demanda judicial se acaba de presentar en el Juzgado de Primera Instancia de Manila...', 'L.R. AGUINALDO', '514-520 Juan Luna MANILA'.

PARTIDARIOS DE LA PLATA NO TRANSIGEN

A pesar de Roosevelt insisten en la aprobacion del bill Dies

(De la "Associated Press") Washington, abril 23.—No obstante la oposicion del Presidente Roosevelt, el bloque partidario de la plata en el senado, ha decidido este dia pedir la aprobacion del bill Dies sobre la plata en su forma mandatoria.

Casi unos veinte senadores asistieron a la conferencia en que se tomo la decision, pero solo la mitad estaba presente cuando se hizo la votacion.

La medida, llamada a colocar la plata sobre una base de igualdad con el oro, como la base monetaria de los Estados Unidos, mediante la compra por el gobierno de la plata y la emision de certificados de plata como moneda, fue presentada en el senado por el senador James P. Pope demócrata, de Idaho. El Presidente Roosevelt ha hecho constar repetidas veces que esta opuesto a una legislacion mandatoria sobre la plata en estas sesiones.

Washington, abril 20.—La Casa Blanca ha dado a entender este dia otra vez que el Presidente Roosevelt no quiere ninguna legislacion sobre la plata en la actual temporada congresional.

El Presidente considera a la plata como una cantidad desconocida y como un problema para la negociacion internacional, en vez de serlo para una accion nacional.

La Casa Blanca ha hecho constar que Roosevelt cree que la respuesta al problema de la remoneda presentada el verano pasado en la conferencia economica de Londres, en cuya virtud todas las naciones fijarian reservas exactas de plata en una proporcion con sus existencias de oro.

Con esto habria por primera vez una proporcion fija en todo el mundo entre la plata y el oro. En Londres se sugiero que las naciones establecieran reservas de plata hasta un 25 por ciento de sus abastecimientos de oro.

Por haberse expuesto extraoficialmente este dia la posicion del Presidente, se ha creido que Roosevelt se oponia activamente a toda legislacion mandatoria para ayudar a la plata en estas sesiones, no obstante la insistencia del llamado bloque de la plata en que se tome tal accion.

Drama y comedia ofrece el "Fox"

En su significado ordinario "looking for trouble" quiere decir exactamente lo que dice la frase en ingles. Para una compania de telefonos significa el ir en busca de los defectos o desperfectos entre un manido de intrincados alambres telefonicos. A estas personas que buscan desperfectos se les califican de "trouble shooters", y son presentadas en una pelicula llena de accion y de emocion desde el principio hasta el final.

"Looking For Trouble", contiene un hermoso romance que se desarrolla, en toda la pelicula y su argumento gira alrededor de las complejas actividades del telefono. Todo el argumento esta repleto de aventuras, drama, misterio, comedia, notables escenas graficas del terrible terremoto que azoto Long Beach, California, hace algun tiempo. La pelicula entusiasmará al espectador.

Spencer Tracy tiene el papel de Joe, el "trouble shooter", quien busca los desperfectos, mientras que Jack Oakie, es compañero charlatán que hace reír: Constance Cummings es la joven operadora de telefono convida del delito de asesinato; y Judith Wood desempeña el papel de Pearl LaTour, quien confiesa por telefono el crimen.

"Looking for trouble" se exhibe actualmente en el Cine Fox.

Dillinger, un bandido americano, acorralado al fin en unos bosques

(De la "Associated Press") Merger, Wash., abril 23.—John Dillinger, famoso bandido desesperado, ha sido acorralado este dia en los bosques del norte, despues de una refriega entre sus gangsters y los sheriffs federales en una taberna, a nueve millas al norte de aqui, en la que dos individuos fueron muertos y cuatro heridos.

El "gang" de Dillinger ocupo por la fuerza la taberna el viernes, monto una ametralladora en el techo y este dia sostuvo un ataque contra una fuerza de sheriffs deificados, escapandose despues.

Ha sido la fuga mas dificil de Dillinger a lo largo de estas semanas de campana contra él, desde que se escapó de una "carcel muy custodiada" en Crown Point, Ind., con la ayuda de una pistola de madera. Un viandante, Eugene Boissoneau, fue muerto, y un oficial particular del cuerpo de conservacion y un vendedor de gasolina fueron heridos por los disparos de los oficiales federales, al atacar la taberna. Los gangsters huyeron del edificio por la puerta trasera despues de un cambio de tiros.

Tres de ellos volvieron a aparecer en un balmeario cercano, ocuparon un automovil y huyeron. Otro dirigió una ametralladora contra un automovil, matando a W. C. Baum, un delegado federal, e hiriendo de gravedad a un constable, escapandose despues en el mismo automovil. En Washington, mientras tanto, el Presidente Roosevelt pidió que el congreso aprobase cuanto antes los



JOHN DILLINGER

Lyric presenta 'Last round up'

La novela de Zane Grey, "The Border Legion" trasladada al lienzo bajo el titulo de "The Last Round Up", se presenta en el Cine Lyric hoy.

Randolph Scott, Barbara Fritchie, recién llegada de Hollywood, Monte Blue, Fred Kohler y Fuzzy Knight, encabezan el reparto imponente de la obra que fue dirigida por Henry

Kathaway. La historia comienza con una escaramuza sensacional, en que salen a relucir armas de fuego. Encabezados por Monte Blue y Fred Kohler como ayudantes, los grupos invaden Arizona. En el camino Monte Blue salva a Randolph Scott de una furiosa multitud que le iba a linchar.

El desenlace es mas sensacional todavía.

UNIVERSITY

HOY Warren William-Lily Damita "MATCH KING" Funciones: 1-3-5-7-9 p. m. Viernes: "LITTLE GIANT"

RADIO

Ultimos Dos Dias Hasta 1 p. m.—20c y 40c Despues 1 p. m.—30c y 50c

"GOODBYE LOVE"

con Charlie Ruggles, Verree Teasdale, Mayo Methot, Sidney Blackmer, Phyllis Barry. Comedia Musical—Caricatura Viernes: "ROADHOUSE MURDER"

LYRIC THEATRE

HOY 10:00, 11:55, 1:45, 3:40, 5:30, 7:25, 9:15 p. m.

ZANE GREY'S

The LAST ROUND-UP

Based on ZANE GREY'S novel "THE BORDER LEGION" A Paramount Picture with RANDOLPH SCOTT MONTE BLUE • BARBARA FRITCHIE FRED KOHLER • FUZZY KNIGHT REVISTA PARAMOUNT

"WHERE'S THAT TIGER" con Borrah Minnivitch y His Harmonic Boys

Tambien "THE OLD BUGLER" Comedia en 2 partes con Chic Sale

"I EATS MY SPINACH" Pop-Eye el Marino—Caricatura

Kathaway

La historia comienza con una escaramuza sensacional, en que salen a relucir armas de fuego. Encabezados por Monte Blue y Fred Kohler como ayudantes, los grupos invaden Arizona. En el camino Monte Blue salva a Randolph Scott de una furiosa multitud que le iba a linchar.

El desenlace es mas sensacional todavía.

UNIVERSITY HOY Warren William-Lily Damita "MATCH KING" Funciones: 1-3-5-7-9 p. m. Viernes: "LITTLE GIANT"

GAIETY

Ultimo Dia "RACKETY RAX" Victor MacLagen y Gretta Nissen "FROM KASHMIR TO BHYBER" Mañana: "HOLD THE PRESS" Funciones: 2-4-7-9 p. m.

GRAND

ULTIMOS 2 DIAS Primera Funcion—10 a. m. Despues 11:30—1:40—3:40—5:20 7:10—9:00 p. m.

BIENVENIDO A LA PANTALLA

El Verdadero Tonto de America!

Ed Wynn

THE PERFECT FOOL

The Chief CHARLES "CHIC" SALE—Comedia DOROTHY MACKAILL MOTORCYCLE MANIA CHINAMAN'S CHANCE ARABIAN NIGHTS Comedia por Charlie Chase A Metro-Goldwyn-Mayer picture

TIVOLI

Cambio de Programa HOY "BY CANDLELIGHT" y Episodio Cuatro de "PIRATE TREASURE" con RICHARD TALMADGE "el hombre intrepido"

SAVOY

"THE LONE COWBOY" con Jackie Cooper The Savoy International Vaudeville Co. (con Buster y las Hnas. Garcia) "HOT SATURDAY" Nancy Carroll—Cary Grant

ASTOR

Doble Programa BROADWAY TO HOLLYWOOD y PICTURE BRIDES GRAN VAUDEVILLE LOU SALVADOR MERRY MAKERS TOYTOY—CANPLIN—DAVAO PAIR—NATY BERNARDO—DICK—MIAMI—PURITA

\$10,000 PARA EL BARRIO DE CASAS MODELO

Consignación aprobada por la Junta.—Artiaga publica los reglamentos

La consignación de \$10,000 para el establecimiento de una zona de casas modelo para los pobres, en Tondo, fué aprobada definitivamente por la Junta Municipal ayer tarde, despues de haber sido publicada en la Gaceta Oficial. Muchas de las casas ya están construidas.

La disposición de las casas se explica por el ingeniero de la ciudad, miembro del comité de viviendas que ha recomendado el establecimiento de dicha zona, con la siguiente informacion:

"Para beneficio de cualquiera persona que desee informacion en cuanto a la futura disposición de casas modelo que en la actualidad se están construyendo en Tondo, la siguiente regulacion, adoptada por el comité de vivienda en su sesion del dia 14 de abril, se da a publicidad:

1.—"Las casas modelo son para las personas que en la actualidad viven dentro del bloque objeto de mejora.

2.—"En la distribución de las casas, se dará preferencia a dueños de casas que han de ser demolidas, ya sea por ser construcciones ilegales, o por la apertura de calles y otros motivos.

"No hay necesidad de enviar solicitud por estas casas. El comité ha hecho un examen completo del bloque y tiene suficientes datos que servirán de base para la distribución de casas modelo y la selección de personas que tienen derecho a las casas."

La Junta también aprobó ayer una consignación de \$800 para la construcción y mantenimiento de un centro de puericultura en Sta. Ana. El Dr. Florentino Olivares es uno de los que trabajaron más para la aprobación de esta consignación, en beneficio de los numerosos bebés del distrito de Sta. Ana.

Agasajando a un comerciante de Guam



El banquete ofrecido anoche en el Manila Hotel por el Sr. Gonzalo Puyat en honor del Sr. Jose M. Flores y señora, comerciantes de Guam. De izquierda a derecha, alrededor de la mesa: Gil Puyat, Juan Posadas Jr., Alejandro Rocas Jr., Jose M. Flores, Gonzalo Puyat, Rafael Corpus, Sr. de Eulogio Rodriguez, Vicente Madrigal, Manuel Tiaouqui, Srta. Leoncia Puyat, Benito Razon, Jose Paz, Carlos P. Romulo, Sr. de Jose Flores, Eulogio Rodriguez, Pedro J. Campos, Sr. de Juan Posadas Jr., Toribio Teodoro y Pedro J. Ocampo.

A modo de despedida al Sr. José para un extenso viaje por el Oriente, el Sr. Flores es presidente del consejo de gobierno de Guam. Entre los comensales figuraban comerciantes e industriales de esta capital. He aqui la lista de invitados:

- Sr. Leopoldo R. Aguinaldo y señora, Sr. Pedro J. Campos, Hon. Rafael Corpus y señora, Sr. Vicente Fubella y señora, Sr. Vicente T. Fernandez, Vicente Gana y señora, Sr. Vicente Madrigal y señora, Sr. Pedro J. Ocampo, Sr. Jose Paz, Sr. Juan Posadas, Jr. y señora, Sr. Gil Puyat, Srta. Leoncia Puyat, Sr. Benito Razon y señora, Sr. Manuel R. Revilla y señora, Sr. Alejandro Rocas, Jr. y señora, Hon. Eulogio Rodriguez y señora, Sr. Carlos P. Romulo y señora, Sr. Manuel S. Rustia y señora, Sr. Toribio Teodoro, Sr. Manuel F. Tiaouqui, Sr. Manuel Urquico y señora.

IDEAL.—"The Stranger's Return". METROPOLITANO.—"Walls of Gold". LYRIC.—"The Last Round-Up". GRAND THEATRE.—"The Chief". FOX.—"Looking for Trouble". RADIO.—"Goodbye Love". SAVOY.—"The Lone Cowboy". TIVOLI.—Cambio de programa. GAIETY.—"Rackety Rax". UNIVERSITY.—"Match King". ASTOR.—"Broadway to Hollywood".

ULTIMO DIA

Primera Funcion a las 10 a. m. Despues: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

UN GRAN ACTOR EN UN PAPEL MAS INTENSAMENTE DRAMATICO QUE EN "RASPUTIN"

LIONEL BARRYMORE MIRIAM HOPKINS

THE STRANGER'S RETURN

con FRANCHOT TONE STUART ERWIN

PRECIOS DE MATINEE Hasta 3:30 p. m. Butacas . . . P.30

FOX

ULTIMO DIA Primera Funcion 10:00 A. M. Despues 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

Una Combinación Perfecta

Spencer TRACY Jack OAKIE "Looking for Trouble" DARRYL F. ZANUCK Production

—:MAÑANA:—

You'll Lose Yourself in its Maze of Thrills!

"BUREAU OF MISSING PERSONS"

Conozca la amarga verdad acerca de lo que pasa a Niñas abandonadas—Novias desilusionadas—Bellezas rapadas—Juices que desaparecen—Mujeres engañadas!

BETTE DAVIS • LEWIS S. STONE PAT O'BRIEN • GLENDA FARRELL

SE ABANDONA UNA BUSQUEDA DE AVIADORES

Barcos que han estado luchando en Shanghai reconocen su fracaso

(De la "Associated Press") Shanghai, abril 23.—Con la caída constante de las lluvias y un tiempo malo y mucha niebla, se ha renunciado a última hora de este día a seguir los trabajos de búsqueda de los cadáveres de los tres americanos y un japonés que desaparecieron juntamente con un aeroplano de la línea Shanghai-Canton, el martes, 10 de los corrientes.

Al descender las sombras en la bahía de Nanchow, donde han estado trabajando por espacio casi de dos semanas, los barcos azotados por los temporales y las neblinas, que han estado recorriendo la vasta extensión, han reconocido su fracaso y se han retirado, dejando la explicación de la tragedia oculta bajo las aguas del mar.

Los dignatarios de la empresa nacional aérea han declarado la inutilidad de cuanto se pudiera hacer todavía. Los trabajos realizados superan a los que se han hecho en idénticas circunstancias.

Rocas, Jr. y señora, Hon. Eulogio Rodriguez y señora, Sr. Carlos P. Romulo y señora, Sr. Manuel S. Rustia y señora, Sr. Toribio Teodoro, Sr. Manuel F. Tiaouqui, Sr. Manuel Urquico y señora.

MAÑANA IDEAL

PRIMERA FUNCION 10 A. M.

The WOMEN in HIS LIFE

Una 'Buena' Mujer le arruina!

Una 'Mala' Mujer le salva!



SIMMIE... la que mezclaba los negocios con el amor

CATHIE... enamorada con verdadero amor!

OTTO KRUGER Una MERKEL Ben LYON Isabel JEWELL

DORIS... la que pasó la prueba del amor!

Una pelicula para cada mujer que esta enamorada... o que ha estado enamorada alguna vez!

El recuerdo de una pasión que ha perdurado en un hombre! Las mujeres le llevaron al éxito

MOLLY... sus ardientes labios le intrigan a él!

Una Pelicula Metro-Goldwyn-Mayer

Comfortably COOL HOY METROPOLITAN HOY PRIMERA FUNCION—1:00 P. M. DESPUES: 3—5—7—9:00 P. M.

UN MARBETE DE PRECIO EN SU CORAZON Su licencia de matrimonio era el recibo. Que derecho tenía ella, que había negociado con el amor, de exigir el afecto que ella tanto anhelaba? Kathleen Norris' WALLS of GOLD with SALLY EILERS NORMAN FOSTER RALPH MORGAN Rosita Moreno Rochelle Hudson Directed by Kenneth MacKenno FOX MOVIE TONE NEWS ATRACCIONES ADICIONALES NOW'S THE TIME Comedia

TIVOLI Cambio de Programa HOY "BY CANDLELIGHT" y Episodio Cuatro de "PIRATE TREASURE" con RICHARD TALMADGE "el hombre intrepido" SAVOY "THE LONE COWBOY" con Jackie Cooper The Savoy International Vaudeville Co. (con Buster y las Hnas. Garcia) "HOT SATURDAY" Nancy Carroll—Cary Grant ASTOR Doble Programa BROADWAY TO HOLLYWOOD y PICTURE BRIDES GRAN VAUDEVILLE LOU SALVADOR MERRY MAKERS TOYTOY—CANPLIN—DAVAO PAIR—NATY BERNARDO—DICK—MIAMI—PURITA

FOX ULTIMO DIA Primera Funcion 10:00 A. M. Despues 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M. Una Combinación Perfecta Spencer TRACY Jack OAKIE "Looking for Trouble" DARRYL F. ZANUCK Production —:MAÑANA:— You'll Lose Yourself in its Maze of Thrills! "BUREAU OF MISSING PERSONS" Conozca la amarga verdad acerca de lo que pasa a Niñas abandonadas—Novias desilusionadas—Bellezas rapadas—Juices que desaparecen—Mujeres engañadas! BETTE DAVIS • LEWIS S. STONE PAT O'BRIEN • GLENDA FARRELL Una pelicula para cada mujer que esta enamorada... o que ha estado enamorada alguna vez! El recuerdo de una pasión que ha perdurado en un hombre! Las mujeres le llevaron al éxito MOLLY... sus ardientes labios le intrigan a él! Una Pelicula Metro-Goldwyn-Mayer



# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

### EL SOLTERO ES ACASO MAS FELIZ QUE EL CASADO? LOS HIJOS QUE ABANDONARON A SU MADRE A LA CARIDAD PUBLICA LO LAMENTARAN, PERO LA MADRE SOLO DEBE CULPARSE A SI MISMA.

ESTIMADA MISS DIX: ¿Quién es más feliz, el hombre casado o el soltero?

SOLTERO.

RESPUESTA:

DEPENDEN del hombre y de la mujer con quien se case. Tanto el estado de casado como de soltero no ofrece una selección segura para el hombre que desea una cosa segura en la felicidad, porque está tan propenso a encontrar la felicidad o la miseria en un estado o en otro.



HAY HOMBRES que nacen caseros. Nunca han tenido un impulso desenfrenado ni un ansia de libertad. Siguen sus instintos unciéndose el yugo matrimonial en sus cuellos tan pronto como sean maduros, y son más felices con casi cualquiera clase de esposa que lo serían de solteros porque encuentran su delicia en la existencia ordenada. Prefieren ver caminar al infante que bailar la rumba, y encuentran más delicia en cortar la hierba que en jugar al golf.

POR OTRO LADO, hay muchos hombres que son unos celtas por naturaleza y quienes jamás podrán ser domesticados por una esposa. Ellos se aman mejor a si mismos de lo que son capaces de amar a cualquiera mujer, y siempre escatiman el dinero que tienen que gastar por una familia prefiriendo mucho más gastarlo en si mismos. Nacen con un pie ambulante y ninguna esposa, por más que fuese modelo de todos los encantos y virtudes, podrá retenerlos. Siempre irán de picos parados.

ASI como el hombre que ha nacido para esposo es más feliz estando casado, así también el nombre de nacimiento soltero, es más dichoso conservando su soltería. Por tanto, cuando un hombre se pone a pensar los méritos relativos del matrimonio en lo que pertenecen y conciernen a su felicidad individual, debe tener en cuenta su propio temperamento.

HABLANDO en general, y para la generalidad de los hombres, el casamiento tiende a fomentar la felicidad y el bienestar. La mejor prueba de ello se encuentra en el hecho de que prácticamente todos los viudos vuelven a casarse. Después de haber experimentado el matrimonio, y después de haberselos dado otra oportunidad para ser solteros, voluntariamente escogen el vínculo sagrado como el más preferible.

ESTE es un argumento muy convincente, porque demuestra fuera de duda que aun con todos los defectos y faltas de una esposa, ella sigue contribuyendo alguna felicidad y dicha a la vida de su marido que hace de la existencia sosa y fría sin ella. O una sucesora.

DESDE LUEGO, cuando uno es joven, la vida alegre de soltero con su libertad de salir y volver sin ser sometido a un sermón, es excelente. Es ciertamente un placer poder entregarse a los lujos de los que se priva un hombre casado que tiene que mantener a una familia. Y es una bendición no tener que estar rodeado de suegras, o celos o responsabilidades.

PERO la juventud pasa. Un hombre se cansa de tanto pasear. Se harta de fiestas, bailes y de seguir el paso de los chicos. Pierde su gusto por los amores ligeros y los besos comprados, y después, no habrá un hombre más hastiado de la vida, o que consigue menos placer de ella, que el viejo soltero. Entonces es cuando el hombre casado con su hogar, su esposa, sus hijos obtiene una felicidad inmensa. Porque no existe camaradería semejante a la del marido y de la esposa que se congenian, que tienen todos los recuerdos en común, y que saben que cada cual puede acudir al otro seguro de obtener lealtad y afecto, aun cuando todo el mundo se tornara en contra de ellos.

Y EL HOMBRE casado es más feliz que el soltero porque, por regla general, él tiene a sus hijos. Ningún hombre consigue jamás la emoción de la felicidad que experimenta el padre al sentir las manecitas de su hijo ceñidas a su cuello por primera vez, y ningún hombre conoce el orgullo y la delicia de su propia conquista como siente el padre en los triunfos de sus hijos e hijas.

LOS MEDICOS dicen que los hombres casados no solo son más felices, sino que viven más tiempo porque tienen una vida más arreglada, y porque el fastidio de sus esposas les hacen cuidarse de si mismos. Dicen que muchos hombres se salvan de la pulmonía por el continuo recordatorio de su esposa de ponerse el gaban, y se salva la vida de muchos hombres por atormentarle su esposa a que acuda a un médico a tiempo para curar alguna enfermedad mortal.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: ¿Qué dice Vd. de los hijos desagradecidos? He sido una buena madre. He trabajado mucho y me he privado no solo de todos los lujos sino de las comodidades más ordinarias de la vida a fin de abrigar y alimentar bien a mis hijos y darles las ventajas que tienen otros jóvenes. Tan pronto como podían vivir por si solos, se casaron y cuando ya estaba cansada de trabajar, me dijeron: "No te podemos ayudar. Tienes que cuidarte a ti misma." Así que vivo de la caridad. Ahora estoy en cama aquejada de una enfermedad. Y ellos no vienen a visitarme. Ni tampoco llaman por teléfono aun cuando tienen automóviles y teléfonos, y un galón de gasolina o quince centimos por una llamada de teléfono me harían saber que aun piensan en mí y me harán más liviano el dolor que sufro. Ellos tienen casas e hijos propios. Son capaces de comprarse ropa, vino, buena comida e ir a los cines. Tienen tiempo de ir a cualquier parte excepto para ver a su madre. No sé si algún día ellos se quedarán viejos y desamparados y encuentren que sus hijos estén demasiado ocupados para visitarlos.

MADRE.

RESPUESTA: CONFIEMOS que no habrá tantas personas desagradecidas y sin corazón en el mundo como son sus hijos, pero a menos que tengan una conciencia totalmente sorda e inanimada, Vd. podrá estar segura que ellos serán castigados amargamente por el tratamiento que le dispensan a Vd.

ESO, desde luego, no será un consuelo para Vd. porque el amor de una madre perdona todas las cosas y salvará a sus hijos del resultado del delito que están cometiendo contra ella. Siempre me ha parecido a mí que la poesía más veraz, la más hermosa y la más emocionante es cuando Kipling pone en boca de una madre lo siguiente: "Te dolió a ti, hijo mío", cuando la mala mujer que él amaba hizo juguete al corazón de su madre.

PERO quizás llegue el tiempo en que sus propios hijos se vuelvan contra ellos, les abandonen y les dejen solos y olvidados; quizás cuando la vida haya quitado algo del egoísmo en ellos, se acordarán de lo mucho que Vd. trabajó para darles lujo y comodidad, y de cómo se privó Vd. de muchas cosas para ponerles al nivel de los otros niños. Ellos se acordarán de las noches en que Vd. estuvo en vela sentada cosiendo vestidos para que ellas lo pudieran usar en una fiesta; del nuevo sombrero del que Vd. se privó para poderles comprar patines; de las noches en que Vd. estuvo sentada cabe sus camas de enfermo, y entonces se acordarán cómo le cerraron la puerta a Vd. y le entregaron a la caridad pública. Ellos se acordarán de su olvido hacia Vd. y cómo le negaron siquiera el consuelo de una palabra amable. Entonces conocerán el remordimiento que es un infierno.

DOROTHY DIX.

## JACK SWIFT

JACK Y JIMMY IGNORAN QUE KALO, EL PODEROSO, ES A QUIEN HABIAN CAPTURADO EN EL AVION DE COSMOS.



KALO: Veo que Vds. están desesperados. No me resistiré. Pero les advierto que no pueden esperar en encontrar de nuevo su mundo. Solo nosotros, los zamorianos, podemos navegar entre las estrellas.



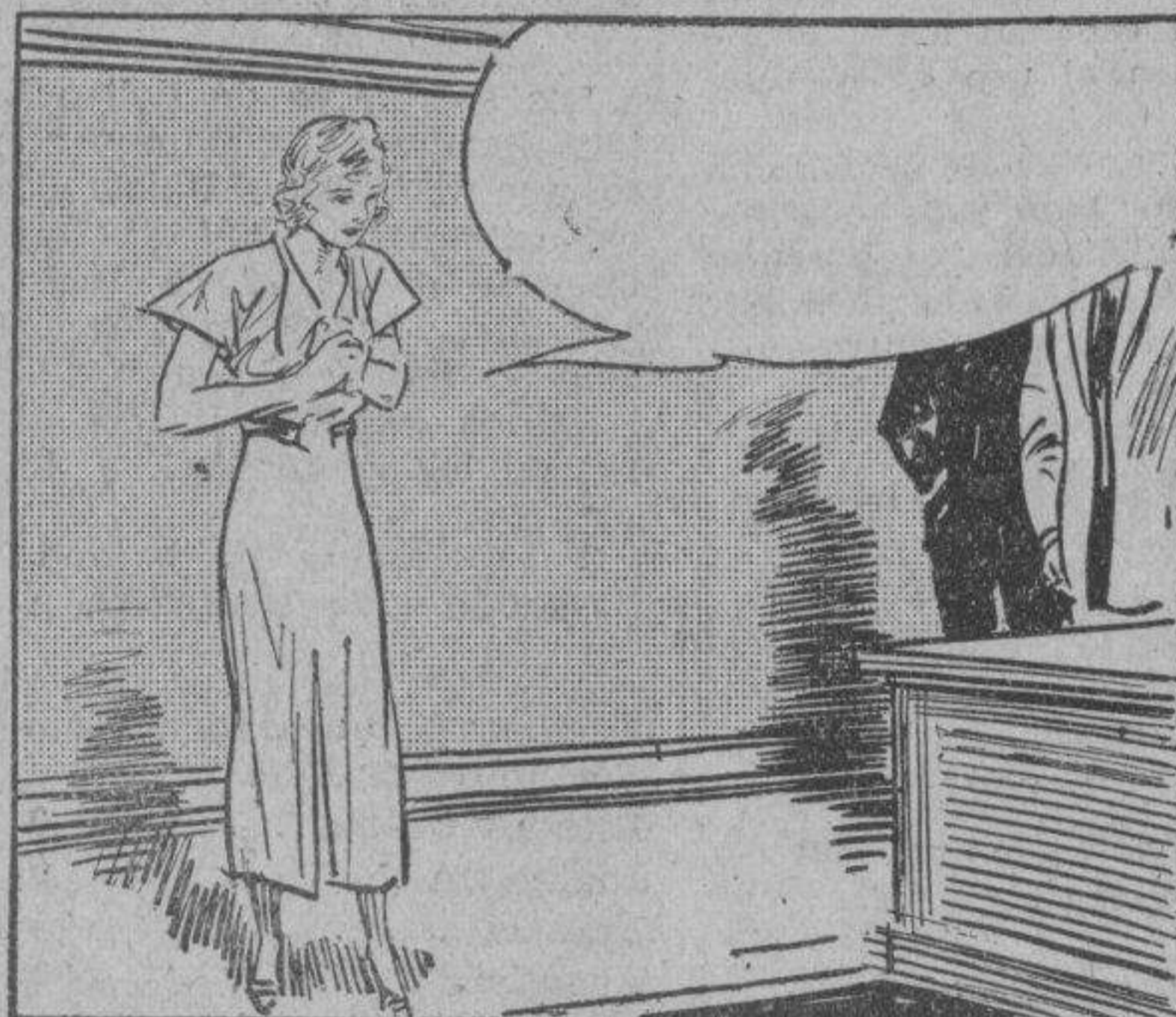
JIMMY: Vengan, niñas! Parece que hemos capturado a un chico que se cree importante.



JACK: Como? JIMMY: Con que ese es el jefe de este planeta. Pues, eso sí que es gracioso!

Por Cliff Farrel y Hal Colson

## CONNIE



CONNIE: Hay peldaños para ir abajo. Ese es indudablemente el camino para el tubo.



CONNIE: Aguarden aquí y vigilen esta parte. Voy a ver a donde esto conduce.



En el entretanto. En un sitio aislado cerca del ramo oeste del río Mill.



FRED: Muy bien, chicos. Entrad por esa puerta. Nosotros seguiremos detras de Vds.

Por Frank Godwin

## FRITZI la Corista



PERIQUIN: Haw, haw haw! FRITZI: Dios mío!



LA MADRE! Quiera Vd. darme su tarjeta? Estoy guardando todos los pequeños recuerdos de las travessuras de Periquin.



Por Ernie Bushmiller

## ¿LO HAS VISTO?

Por Maurice Kettner



MARY: Viene tia Juana. Tienes que ir a encontrarla. JUAN: Ya lo creo.



MARY: Ella te lo agradecerá mucho si sales a recibirla. JUAN: El gusto será mío.



MARY: Ella llegará en todo este día. JUAN: Donde tengo que recibirla?



MARY: No sé si ella vendrá en avion, tren, auto, camion o caminando. Está en ti buscarla. JUAN: Qué barbaridad!

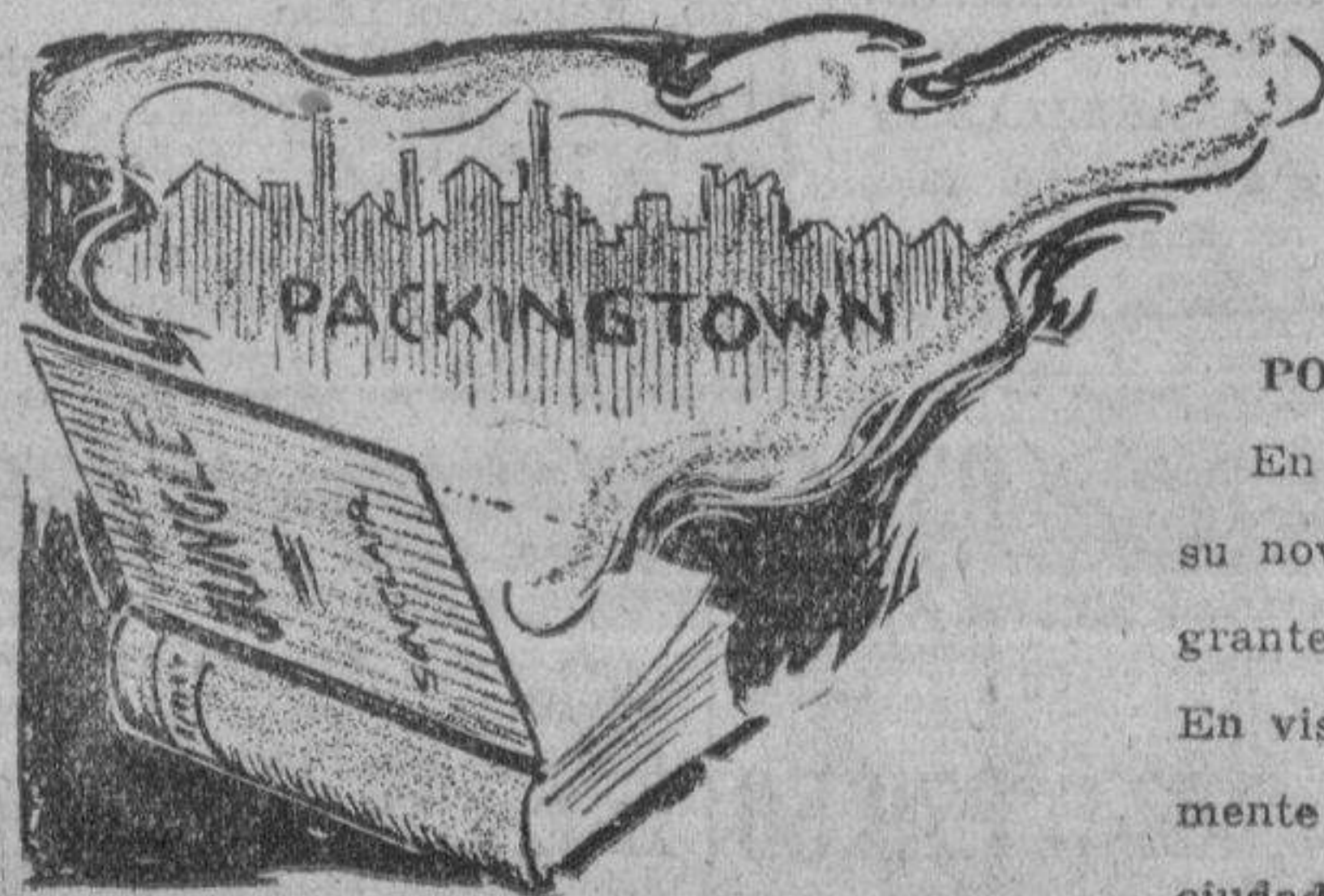
## COMO COMENZARON

Por Paul E. Bernadier



### PARA ESCAPAR

Un policia romano que arresta a un criminal, suele sostenerle en la capa, pero a veces el sujeto suele zafarse de su gaban para huir. De aqui originó su frase "ex cappa" (fuera de la capa) que dió origen así mismo a nuestra palabra "escapar".



### PORQUE CHICAGO ES "PACKINGTOWN"

En 1906, Upton Sinclair creo una sensación con su novela "The Jungle", que se refiere a un inmigrante en el corral de ganados de "Packingtown". En vista de que "Packingtown" se referia evidentemente a Chicago, el nombre resultó el apodo de la ciudad del centro oeste.

## Como leer el caracter



Esta ceja indica exceso de arrogancia.

## Buzon de ideas para la esposa



Los rizos de apio Los rizos de apio son hermosos para servir en las ensaladas o como adornos. He aqui la manera

## CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. Roscoe Fawcett



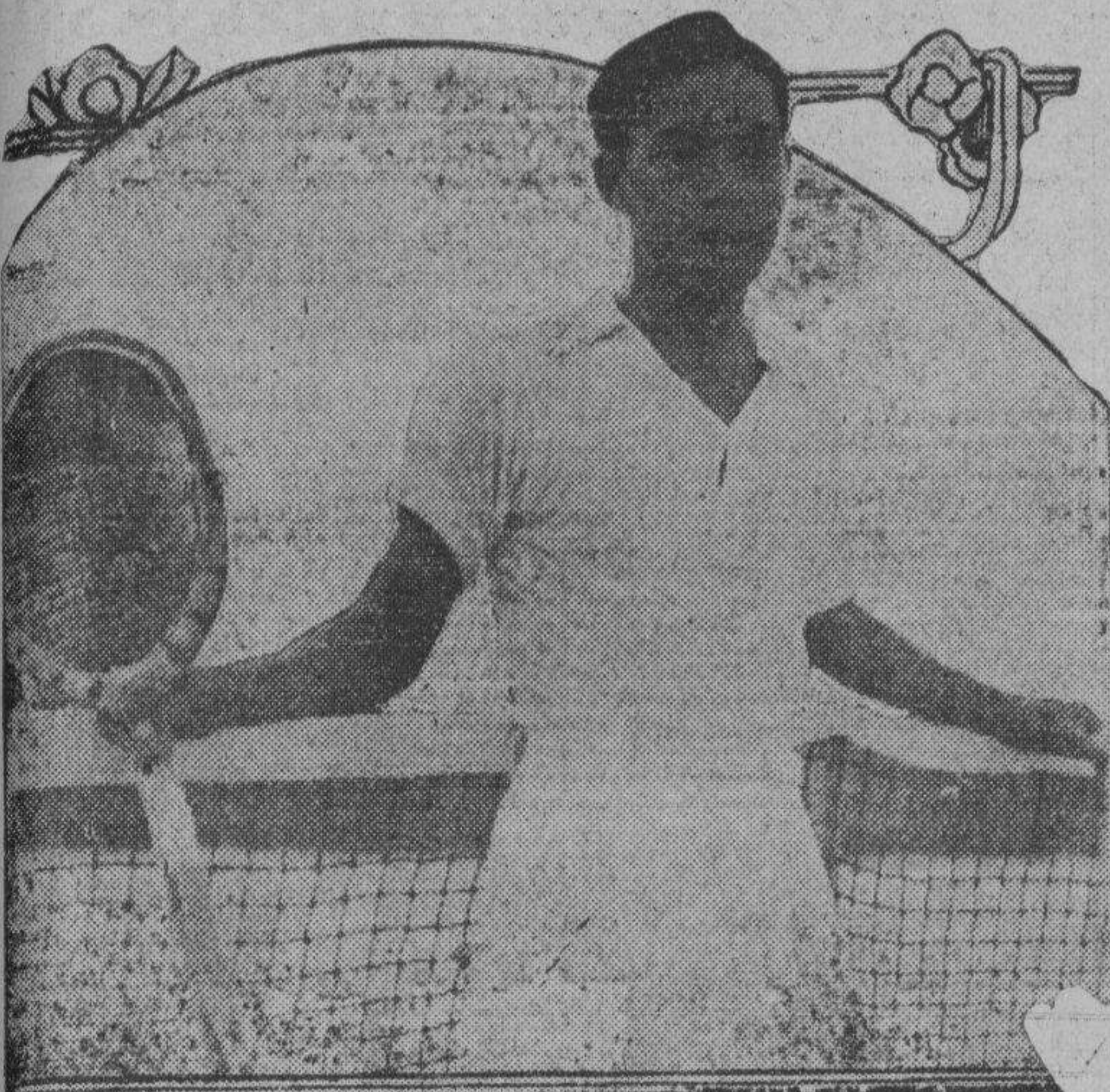
FRANCIS LEDERE: anuncio que siempre se enamora de sus principales actrices y en dos semanas recibo mas de 600 cartas de aficionadas pidiendo que sean permitidas a desmenuar papeles con él.

MARGARET SULLAVAN obtuvo su primera verdadera oportunidad en la escena cuando contrajo laringitis y los productores creian que su voz se parecia a la de Ethel Barrymore.

Las estrellas pueden hablar para la publicacion sus vinos preferentes pero se les prohibe mencionar sus gustos por los licuores destilados.

De hacerlos: lave el apio y cortelo en pedazos de seis pulgadas. Corte un extremo de cada pedazo en listas finas. Deje media pulgada sin cortar. Coloquelo en agua fria. Déjelo allí por media hora. Quitelo y ya lo puede servir. También puede llenar los rizos con queso. LA MUJER CASERA.





LEONARDO GAVIA

Primer raqueta del pais y poseedor de varios campeonatos que en el ultimo torneo metropolitano de tennis defendio brillantemente su titulo. Gavia y Francisco Aragon representaran a Filipinas en tennis singles, en la proxima olimpíada. Ambos se hallan sometidos a riguroso entrenamiento bajo la direccion del entrenador olimpico Dr. Japson.

La auditoria vence a la Constabularia en bolos

La Auditoria derrotó a la Constabularia, en un juego reñido que tuvo lugar en el Templo Florid, anoche, en relacion con el torneo de duck-pins entre las oficinas del gobierno. El equipo vencedor ganó los dos primeros juegos, 468-467 y 466-449 pero perdió el tercero, 457-486. Aduanas venció a la Tesoreria.

Los otros resultados de la noche: Ciencia No. 1 ganó tres juegos seguidos a Ciencias No. 2. Rentas Internas derrotó a la U. P. de igual manera. Prisiones No. 2 ganó tres juegos contra Malacañang. En el otro juego, entre Sanidad y Justicia, la última fué vencida.

Table with 3 columns: Name, Score 1, Score 2. Includes names like Manabat, Hernandez, Macaraig, Flores, Jopulvida, Romero, Martinez.

Table with 3 columns: Name, Score 1, Score 2. Includes names like Aguinado, Calvo, Manila, Malolos, Laurel.

Table with 3 columns: Name, Score 1, Score 2. Includes names like Matoto, Garcia, Mañalac, Belen, Changco.

Table with 3 columns: Name, Score 1, Score 2. Includes names like Banez, Uleb, Asuncion, Imperial, Lapuz.

Table with 3 columns: Name, Score 1, Score 2. Includes names like Jimenez, Casas, David, Angeles, Vera.

Table with 3 columns: Name, Score 1, Score 2. Includes names like Zamora, Gutierrez, Pangulayan, Gabriel, Villanueva, Day.

Table with 3 columns: Name, Score 1, Score 2. Includes names like Mángahas, Casas, Magzanoc, Yelacno, Mesa, Gella.

JUGARAN EN EL RIZAL FIELD

Mediante un arreglo especial entre el comité de beisbol de la PAAF y los oficiales de la Philippine Baseball League, los dos últimos juegos de la serie especial entre los olímpicos y el All-American para el mayo 5 y 6, se jugarán en el nuevo rombo de beisbol del Rizal Memorial Field. Este arreglo especial se ha realizado con el fin de poder entrenar a los olímpicos en el nuevo campo de beisbol que ya se ha completado, pero que necesita solamente los últimos toques, antes de poderse inaugurar. Con el fin de que los jugadores olímpicos se acostumbren al nuevo rombo, se ha hecho el arreglo especial.

La tribuna del campo de beisbol que es de concreto y que tiene una capacidad para diez mil personas ya está completado. Lo que falta es endurecer un poco el rombo, lo cual estará en excelentes condiciones de aquí a la primera semana de mayo.

Los tres siguientes juegos entre los olímpicos y el All-American se jugarán aun en el parque Alunan, o sea el sábado 28, el domingo 29 y el martes, primero de mayo, día del Trabajo. Los dos últimos juegos se celebrarán en el Rizal Memorial Field. Los dos primeros juegos de la serie, celebrados la semana pasada en el parque Alunan, fueron ganados por el nuevo All-American por 5-3 y 8-6.

Los olímpicos prometen vengarse y ganar los siguientes partidos

Table with 3 columns: Name, Score 1, Score 2. Includes names like Melgar, Atienza, Peña, Yanga, Maniquita, Sta. Ana.

Table with 3 columns: Name, Score 1, Score 2. Includes names like Francisco, Rosario, Fukalan, Domingo, Bernabe.

Table with 3 columns: Name, Score 1, Score 2. Includes names like Sychangco, Cruz, Rosales, Mariano, Salud.

Table with 3 columns: Name, Score 1, Score 2. Includes names like Cachero, Del Rio, Enriquez, Lontoc, J. Lontoc, Escalona.

La delegacion nipona en peligro de debilitarse

Los atletas visitantes recorreran Manila en desfile de automoviles

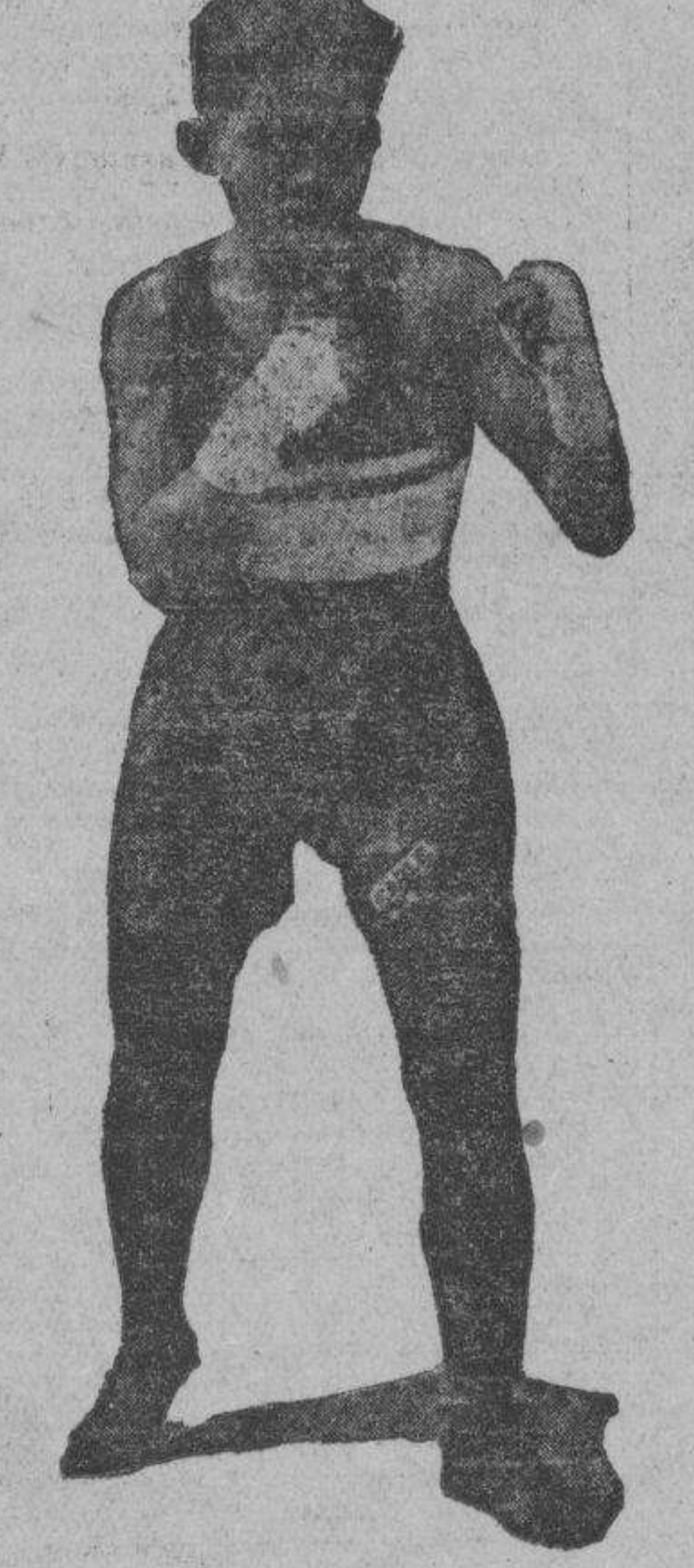
NINGUN JUEGO DE BASEBALL

Todos los equipos permanecieron inactivos—Se reanudarán los partidos este día en varios sitios

Table with 3 columns: Team, G, P, Pct. Includes teams like Chicago, New York, Brooklyn, Pittsburgh, Boston, St. Louis, Cincinnati, Philadelphia.

Table with 3 columns: Team, G, P, Pct. Includes teams like Detroit, New York, Cleveland, St. Louis, Boston, Philadelphia, Washington, Chicago.

Se vera con Sacramento



JOE EAGLE

Uno de los más destacados pugiles de la localidad que el sábado que viene se verá frente a frente con Tony Sacramento, en el encuentro principal de diez asaltos del La Loma Stadium. Se disputarán esa noche el campeonato bantamweight del Oriente.

57 COMPETIRAN EN TENNIS EL SABADO

Un total de 57 jugadores, 22 en el grupo C y 35 en el grupo D, se han inscrito ya para tomar parte en el torneo anual de tennis singles de la Ciudad. La lista se cerrará mañana por la tarde y se espera mayor número de participantes. El torneo comienza el 28 de abril.

JOSE SILVESTRE SE VERA CON GONZALES

José Silvestre de la Pampanga Athletic Club se encontrará con C. Gonzalez de Cabanatuan en uno de los juegos finales del torneo de tennis singles de la Central Luzon, el sábado, 28 de abril en las canchas del Pampanga Club, en San Fernando. En el otro juego, el teniente Brooks de Stoenburg tendrá por rival a A. Campomanes y el juego entre Silvestre y Gonzalez promete ser reñido.

En los juegos semifinales del domingo A. Campomanes derrotó al Dr. P. Tecson de San Miguel, Bulacán, en cinco reñidos "sets". Silvestre eliminó a A. Abelardo, por de la serie. El que gane cuatro de los siete partidos, ganará la serie.

EL ALCALDE INTERESADO

La delegacion de las Indias holandesas llegara a Manila el 4 de mayo, encabezada por el Dr. Brand

Grandioso recibimiento preparan los comités de recepción y recibimiento de la décima olimpíada Oriental, a las varias delegaciones de atletas extranjeros que vendrán a Manila para competir en los juegos olímpicos, según ha informado esta mañana el departamento de publicidad.

Una de las fases más salientes del recibimiento que se tributará a los atletas representantes de los diferentes países orientales que participarán en la olimpíada, será el desfile de automóviles que recorrerá las calles principales de Manila llevando a los atletas recién llegados con el fin de que el público tenga oportunidad de poder echar un vistazo a todos los que se disputarán luego los honores en el José Rizal Memorial Field.

El alcalde de la Ciudad, Don Tomás Earnshaw está muy interesado en el recibimiento que se hará a los atletas extranjeros y ha prometido su desinteresada cooperación con el fin de que todos los actos que se celebren en este sentido resulten espléndidos. Los comités de recibimiento y recepción de la olimpíada, varios comités representativos de Japon, China, Java, y demás países participantes y funcionarios atléticos de la localidad recibirán en el pantalán a todos y cada una de las delegaciones atléticas que vayan llegando. La parada de automóviles se hará cada vez que llegue una delegación.

Informes recibidos en Manila dan cuenta que la delegación de las Indias Holandesas llegará a Manila el 4 de mayo a bordo del "Tison-dar". Estará encabezada por el Dr.

Jugará contra Edilberto Cecilio. Los juegos prometen ser interesantes. Los registrados hasta la fecha en las clases O y D siguen:

Clase C—Salvador Diy, Jose Ma. Ansaldo, Rafael Iglesias, Artemio de Leon, Eulalio R. Lazada, Mauricio Madrigal, Simeon P. Dizon, Domingo Aragon, Bernardo S. Roxas, Quiterio de la Rosa, Jose O. Corpus, Oscar Gomez, Ramon Cesar, William Lee, Artemio Guerrero, Lorenzo Arellano, Gregorio Gallofin, John Kinsella, Domingo Betco, Nicanor Sanvictores, Baldozero Torres, Dr. Godofredo G. Dayao.

Clase D—Manuel V. Domingo, Perfecto Wenceslao, C. Salazar, Roque D. Cano, Jose Acuña, Celestina Terlas, Arsenio Natividad, Felicísimo Ampon, Ernesto D. Bohol, Jorge O. Orllino, Zoilo Castañeda, Pablo Picacho, Gonzalo Cardenio, Raymundo Rumbaus, Dominador Bautista, Zoilmo Calixto, Carlos Villareal, Lt. Florencio Selga, Arsenio Vera, Conrado Jimenez, Restituto Salas, Gervasio Salas, Zoilo Castañeda, Bienvenido Cobarrubias, Pablo Miclat, Guillermo Lazaro, Benito Cruz, Rufino Lazaro, Amador Castañeda, Juanito Gavia, Severino Basa, M. A. Edralin, Victoriano Banaag, Alfredo Lotho, Leon Cervantes.

Momentos Historicos del Deporte



Camino de la derrota, y reconociendo que ya no estaba en condiciones de continuar el juego, Mlle. Suzanne Lenglen abandona la pista de Forest Hills. Su corona pasó a ceñir las sienes de Molla Mallory, quien había aguardado bastantes años para conseguir la victoria. Mlle. Lenglen, la mejor de todas las jugadoras de tennis, llora al salir del recinto. Esta fotografía recuerda para siempre aquel momento emocionante.

Pugiles profesionales vs. amateurs el domingo

EL 5 OLIMPICO VS. HOLY SATAN

El quinteto olímpico que el sábado pasado batió al equipo del 60 de Artillería de Costa, campeón nacional, medirá fuerzas con el equipo del "Holy Satan" esta noche a las 7:00 en el campo del colegio de La Salle para entrenar a los atletas olímpicos acuartelados en dicho colegio.

Los olímpicos batieron al "Presidente Taft", Colorado Stars y 60 de Artillería hasta ahora y confían registrar su cuarta victoria consecutiva esta noche.

El once de futbol que después de derrotar al once Suffolk en dos ocasiones el mes pasado, batió al equipo combinado del Casino-Nomads hace dos semanas y a la selección de celestes de Manila el domingo pasado, medirá fuerzas con el once del Nomads el domingo que viene en el campo de San Marcelino. El martes, 1.º de Mayo, día del Trabajo y fiesta oficial, los equipos de Calvo harán frente al once de ex-olímpicos en el campo del Rizal Memorial Field.

Añoche, el comité de recibimiento de la colonia China en Manila, ofreció una cena a los miembros de comités de recibimiento de la décima olimpíada, con el fin de concertar con ellos, durante la reunión un programa de recibimiento a la delegación china.

SE INICIA UN MOVIMIENTO EN EL JAPON

Se teme que otros sigan el movimiento ultrapatriótico debido a la no participación de Manchukuo

(De la "Associated Press") Tokio, 24 de abril.—Provocado por la exclusión de Manchukuo, un movimiento ultra-patriótico contra la participación en las Olimpíadas próximas se ha extendido rápidamente este día aquí, amenazando debilitar considerablemente los equipos japoneses.

Las autoridades en deportes de la Universidad de Meiji han anunciado que no permitirán la participación de sus alumnos en las competencias en Manila, en vista de la exclusión de Manchukuo.

Esta decisión significa que la delegación japonesa perderá cuatro atletas en el equipo de campo y pista, tres nadadores, entre ellos el conocido nadador olímpico mundial Kentaro Kawazu, un boxeador y tres coches.

Además de estos alumnos, siete ex-alumnos de la universidad que forman parte del equipo de baseball también han sido requeridos a que sigan el ejemplo de sus compañeros.

El conflicto de Manchukuo se suscitó de nuevo cuando Shusheri Nishida, dijo hace poco que no participaría en los juegos olímpicos porque los atletas de Manchukuo fueron excluidos de ellos.

Nishida es el primer saltador a la pértiga del Japon y se portó como un héroe en las pasadas olimpíadas internacionales, en Los Angeles.

La delegación japonesa compuesta de 165 personas saldrá de Kóbé, el domingo próximo con rumbo a Filipinas.

Table with 3 columns: Name, Score 1, Score 2. Includes names like Lee Sandres, Miguel Velarde, Marieta de Galan, Anita Asanza, etc.

M. SOTELO AGENTE COMERCIAL Comisiones y Consignaciones P. O. Box 137, Iloilo

¡ATEN CUIDADO... NO ME DEJES VIUDA!

Advertisement for Bromo Quinina Laxativo, featuring a man and a woman and text describing the medicine's benefits for various ailments.

Advertisement for Comprad YCO CERA PARA SUELOS, featuring a woman and text promoting the product for floor cleaning.

Large advertisement for Parker Duofold pens, featuring a woman's face and text highlighting the pens' speed, safety, and economy.

ANUNCIOS Clasificados

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

Debe venderse Gran Sacrificio ESTE HERMOSO HOGAR



Al precio de \$21,000.00 solamente, rebajada de su valor, se tiene que "sacrificar" esta hermosa casa que se levanta en la pintoresca esquina de Broadway y Second Street...

Juan Ysmael & Co., Inc.

318 Echague - Tel. 2-23-40. Domingos, Tel. 6-87-25

SE VENDEN FINCAS

\$12,650.—PACO—Un chalet moderno de 180 m. c. de edificación con un solar de casi 1,000 m. c. Tiene un balcón amplio, sala, comedor, 2 habitaciones, cocina, baño y retiro...

\$5,000.—STA CRUZ—Una casa de 2 pisos en la Calle Orquieta Extensión, cerca del mercado de Blumentritt y Lico Elementary School.

\$2.75 m. c.—TONDO—3417 m. c. de terreno alto en la Calle O'Donnell Extensión y contigua a la Antipolo Subdivision. A propósito para una residencia o pequeña sub-division.

\$3.00 m. c.—MALATE—Hermoso solar de 571 m. c. en la Calle Dominga Int. a 73.00 el m. c. Distá 5 minutos desde Sta. Escolástica y La Salle.

\$4.75 m. c.—STA. CRUZ—Un lote de 340 m. c. en la Calle Pampana, esquina M. Natividad. El dueño ha pagado \$3.00 el m. c.; ahora lo vende a 4.75 el m. c.

C. M. HOSKINS & COMPANY

185 David Tels. 2-22-16 y 2-62-73

SE VENDE.—Una Buena Gangá—Gran Oportunidad—Lote de terreno y casa, hermoso lugar; el dueño se marcha a China.

BIENES RAICES EN VENTA—Un hermoso lote en Baguio, frente al Burnham Park, área de 1,500 m. c. con Título Torrens.

SE NECESITA—Agentes para vender camas y colchones a base de comisión al contado o a plazos.

AUTOMOVILES—SE VENDEN.—Varios autos Bantam Ford de segunda mano en buen estado, muy baratos.

HEREDEROS DE GONZALO TUASON Y PATIFLO—Oficina: 596 Avenida Taft, Manila. SE ALQUILAN 2 accesorios Nos. 1214...

SE NECESITA—Un hermoso chalet con 2 grandes dormitorios y garage en un terreno elevado de 1,006 m. c. a 12 minutos de la Escuela.

SE VENDE.—Un bonito chalet con 2 grandes dormitorios y garage en un terreno elevado de 1,006 m. c. a 12 minutos de la Escuela.

SE VENDE.—Una Buena Gangá—Gran Oportunidad—Lote de terreno y casa, hermoso lugar; el dueño se marcha a China.

SE VENDE.—Un bonito chalet con 2 grandes dormitorios y garage en un terreno elevado de 1,006 m. c. a 12 minutos de la Escuela.

SE VENDE.—Una Buena Gangá—Gran Oportunidad—Lote de terreno y casa, hermoso lugar; el dueño se marcha a China.

SE VENDE.—Un bonito chalet con 2 grandes dormitorios y garage en un terreno elevado de 1,006 m. c. a 12 minutos de la Escuela.

SE VENDE.—Una Buena Gangá—Gran Oportunidad—Lote de terreno y casa, hermoso lugar; el dueño se marcha a China.

SE VENDE.—Un bonito chalet con 2 grandes dormitorios y garage en un terreno elevado de 1,006 m. c. a 12 minutos de la Escuela.

Pasajeros que llegan y salen

Por el BENGALÉN, de San Francisco: H. W. Barnhill y Mrs. Clarie y hijos.

Por el LEVERKUSEN, de Yokohama: Mr. y Mrs. Frederick Vick.

Por el PRESIDENT GRANT, para Hongkong: Ten. J. T. Harris, Mrs. J. T. Harris, Mrs. Newton, Placido Mapa, Oscar Castelo, Mr. Gwinnell...

Para Kobe: José M. Flores, Sr. de José M. Flores, W. A. Scharf-fenberg, Juan Pascual, Moises Santiago, Sr. de Valeriano Yelazo y Srta. Clara Santiago.

Para Shanghai: Miss Luella Howell, Mrs. D. Epstein, Mrs. A. Gold-vett, M. Goldstein, Mrs. M. Gold-stein, Rev. J. P. Jockinson, Mrs. J. M. Bristol...

Para Yokohama: Lieut. R. P. Ovenshine, Mrs. R. P. Ovenshine, Miss Virginia Ovenshine, niño S. J. Ovenshine, V. M. Kilayko y Srta. de V. M. Kilayko.

Para Seattle: Mrs. John H. Muller, Charles Grey, Mrs. Niekum, y Miss S. Niekum.

Para LEVERKUSEN, para Singa-pore: Mr. Haarmann.

Para EUIROPA: Mrs. W. Berg y Mrs. Hedwig Annor Schoener.

Por el MAYON, para Iloilo: Mr. y Mrs. K. Yamaguchi, R. F. Tuzon, Srta. de Mariano Espelleta, Jose Lrada, J. G. Cuaycong y se-ñora, Pedro Dimaguila, Mrs. K. T. Hutchison, Srta. M. Montolina, Srta. Marina Ledesma, Srta. B. Cuay-cong, Jose Ramos y señora, Tomas Besa y Nicolas Concepcion.

Para Zamboanga, Srta. S. Sirilan, Com. A. Q. Ver y señora, y Dr. J. W. Strong.

Para Cebu: Miss Helen M. Miller, C. S. Hynes, y Jesus T. Ami-ler.

SE ALQUILAN

SE ALQUILAN.—Lds apart-mentos 1008, 1012, 1014 y 1016 Pennsylvania, con o sin muebles cuentan con comodidades modernas. Un chalet en la Calle Nebraska 910.

SE ALQUILA BARATO.—Una ventilada casa en la Calle So-lana No. 211, con 4 amplios cuartos, recibidor, azoén y co-chenillas modernas. Razón: Banco de los Islas Filipinas, Trust Dept., Plaza Cervantes, Tel. 2-11-43.

MISCELANEA—SE VENDEN MUEBLES.—Un tocador con espejo por \$22. Un aparador por \$15. Otro aparador por \$25. Un armario por \$20. Dos cajas para alimentos por \$4.00 cada una.

OPORTUNIDAD—SE VENDEN.—Un buen piano por \$300.00. Un coche Stude-baker cómodo, económico y bien conservado. Dos Casas frescas y decenas en un lote amplio y fresco. Tel. 6-86-87.

Para una venta inmediata, se vende una excelente Refrigeradora G. E. y Radio G. E. Pueden verse de 8 a 4 p. m. 10 Churrúa, Ermita.

MAGNIFICO JUEGO DE MUEBLES—Todos de narra, (nuevos) con artísticos grabados, rico acabado. Para sala, comedor y dormitorio. A PRECIOS SACRIFICADOS. RAZON: Tel. 2-81-31.

GANGAS ESPECIALES ESTE MES—Pida Billetes de Sweepstakes Gratis o Descuento Equivalente

Para arriba Colchones "Restwell" con muelle dentro, desde... \$38.00 Camas sencillas desde... 6.50 Camas dobles desde... 19.00

AVISOS—Manila, Abril 24, 1934. Quien Concierna: El que suscribe anuncia su intencion de dirigir una solicitud a la oficina del Ingeniero de la Ciudad en lo hacia el 5 de Mayo 1934, para una licencia para la instalación y operación de una caldera de aceite crudo de 5 c. de f., 2 motores eléctricos de 5 c. de f., 3 motores de 3 c. de f. para calefacción en el local situado en los números 1000 a 1016, calle Narra, cerca de la esquina del No. 1045 Avanzada, Manila.

NOTIFICACION—Habiéndose presentado por el Sindicato de la Insolvencia de Rafael Fernández, un juramento, manifestando la pérdida del Certificado No. 616, por 160 acciones, expedido por esta Compañía en Junio 11 de 1927, a favor de Rafael Fernández, y no apareciendo en nuestros Libros algún gravamen o derecho de un tercero sobre dichas acciones, por la presente se avisa a quienes concierne, que después del transcurso de 30 días, se dará por cancelado dicho Certificado No. 616, y se liberará uno nuevo en su lugar a nombre del Sindicato de la Insolvencia de Rafael Fernández, a menos que se presente otro con mejor derecho.

MANILA RAILROAD COMPANY PROPOSICIONES SELLADAS—Para la compra de 60,000 Toneladas de Carbón para ser entregados en Manila, Hondagua y San Fernando (La Unión), se recibirán y serán abiertas en la Oficina del Agente Comprador, Manila Railroad Company, 943 Azcárraga, Tondo, a las 11 A. M. del Sábado, 28 de Abril, 1934.

UN PESO DIARIO—añadido a otro vendedor a su fuerza vendedora—Todos lean los ANUNCIOS CLASIFICADOS en el—C. SAN JOSE Agente Comprador MANILA RAILROAD COMPANY

MANILA BULLETIN—Evangelista y Raon BASTA CON LLAMAR AL TEL. 2-11-02

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTA MAR—El vapor SILVER BEECH será despatchado el día 28, a las 5 p. m. para Los Angeles, con pasajeros y cargamento.

BARCOS DE CABOTAJE—El vapor POLILLO saldrá esta tarde para Mangarin, Coron, Culián, Araceli y otros puertos.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS—BARCOS DE ALTA MAR ESTE DIA—Llegadas de—Japon—NANKAI MARU, Japan—TSUYAMA MARU, Amoy—ANKING.

BARCOS DE CABOTAJE ESTE DIA—Llegadas de—Hollo—BISAYAS, Pandan, Currimao y Aparri—TAU-RUS, Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS—ESTE DIA—Llegadas de—Hollo—BISAYAS, Pandan, Currimao y Aparri—TAU-RUS, Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS—ESTE DIA—Salidas para—Pandan, Currimao y Aparri—MAUBAN, Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloban—ARGUIS, Pulupandan y Iloilo—VENUS, Cebu, Misamis and Iligan—PANAY, Mangarin, Coron, Culián, Cuyo, Carara, Maraculi y Puerto Princesa—POLI-LILLO, Mangarin, Coron, Culián y Bantat—GRAVINA.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS—ESTE DIA—Salidas para—Pandan, Currimao y Aparri—MAUBAN, Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloban—ARGUIS, Pulupandan y Iloilo—VENUS, Cebu, Misamis and Iligan—PANAY, Mangarin, Coron, Culián, Cuyo, Carara, Maraculi y Puerto Princesa—POLI-LILLO, Mangarin, Coron, Culián y Bantat—GRAVINA.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS—ESTE DIA—Ida y vuelta: F. M. Hale.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS—ESTE DIA—Por el "Bisayas", de Iloilo: Juan Lescos, F. Esteban, M. Teodoro, M. Tal, J. Rodriguez, Teodorico Puig, Heriberto Aguilado, Alipio Rubín, Jose Uriarte, Srta. de Uriarte, Trinidad Sandoval, Rosita Cruz, Fru-dencia Sandoval, Enriqueta de Rey, Antonio Rey, Jose Saracho, Julito, Joseon Felicidad Joseon, Demetrio Flores, Paula Flores, Veneranda Flores, Marcella Aballepooldo, Teran M. Sagun, Irineo Ariola, Moises Atienza y Sra., Melicio Maligaya, Piedad Nicasio Maranan Gerónimo Pineda, Florentino Canlas, Engracio Muñoz, Jacinto Nicolas, Proceso Muñoz, Juan Albano, Dolores Davoy, Ra-fael Galang, Policarpio Galang, Ni-colaso Pineda, Gerónimo Pineda, Eusebio Deang Mariano Garcia, H. Galang, Atanacio Lozano, Felix Mercado, Benjamin Pasaporte, Cel-irio Placinto, Tan Sising, Finley K. Sato, Chu Con, P. Janairo, J. Ja-nairo, Santiago Diego Emilio Co-nejero, Ildelfonso Ramos, Roque Ga-yothin, Maximo Siwe, Pelagia Bisaya, Crisostomo Almajose, y señora, Remedios de Tomas, Zosima Susana, Juan Lopez, Francisca Portillo, Hon. Mamerto Portillo, Dalmasio Sangalang, Ricardo Ramos, Mar-jarina de Ramos, Fidel Ramos, Glice-rio Ramos, Ramon Atienza, I. Ma-rasigan, Diego Pasugon, Pablo Ca-tanyug, Pablo Bautista Melchor Hoigado, Apolinario Andal, Faustino Barrial, M. Marasigan, Silvestre Marasigan, Cirilo Dinandral, R. Her-mandez, P. Marasigan, Y. Marasi-gan, Ramon Soe Tan, Huy, Sun Chap, Que Ke Ty, Que Ay Te, Juan Kwo, Que Ty Ting, Chua Yu, Zen-ji Noji, Tankam Tantiam, Go Tee, C. Yap Dy Chiu, Ping Ting, Tan Chuan, Tanyu Suing, Kwong San, S. Siong, S. Morimatsu, Robert Thaddievers, Jose Turco, Antonio Vidal, Angel Acha, R. Koshisaka, Hon. Segundo Mocosco Jose San-tiago, Lisan A. Wells, Pablo Jayme, Mauricio Ilo, Aurelio Sambarrano, Ton, Emilio Yulo y Segundo Mont-belcano.

Precios en el mercado de Manila VALORES Y ACCIONES

De Mañera & Co., Inc. Miercoles, 25 de Abril de 1934

Table with columns for stock prices, including categories like COPRA, ABECA, and various companies like Antamog, Atok Gold, Baguio Gold Mining Co., etc.

Cotizaciones del Arroz

Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes: Precios de la Oficina de Comercio NUEVA COSECHA

Precios de la Oficina de Comercio NUEVA COSECHA—Primera Segunda, Elongol, Inapotel, Macan.

PRECIOS DEL AZUCAR

El centrifugado de exportación de Manila, P610-P620; exportación de Iloilo P610-P620.

PRECIOS DE LA CARNE

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne este día fueron los siguientes: Cerdo, primera P0.55-P0.60; segunda P0.45-P0.50; carne nativa primera P0.60-P0.70; segunda P0.50-0.55; tercera P0.40-P0.50.

PRECIOS DEL PETROLEO

De la Socony-Vacuum Corp. Gallo-P51.0 dos latas 8.33 cada Cometa-P50.00 cajas White Rose-P50.00 De la Texas Co., Inc. Carbón-P51.0 dos latas

BANCO NACIONAL

Miercoles, 25 de Abril de 1934

General Luna y Catanaman—H. I. R. Masbate, Buluan y Laoning—MASBA-TE, Cebu, Carayan de Misamis y Bogo-LUZON, Calbayog, Tacloban y Catbalogan-LEYTE, Casicuan, Gubat, Legaspi, Tabaco y Virac—CETUS, Hollo, Pulupandan, Sto. Niño y Hiti-TO, Zamboanga, Davao, Dalico y SORSOGON, Donoli, Pilar, Sorogon y Laoning—ES-TEBAN RIU.

MANILA RAILROAD COMPANY PROPOSICIONES SELLADAS

Para la compra de 60,000 Toneladas de Carbón para ser entregados en Manila, Hondagua y San Fernando (La Unión), se recibirán y serán abiertas en la Oficina del Agente Comprador, Manila Railroad Company, 943 Azcárraga, Tondo, a las 11 A. M. del Sábado, 28 de Abril, 1934.

UN PESO DIARIO

añadido a otro vendedor a su fuerza vendedora—Todos lean los ANUNCIOS CLASIFICADOS en el—C. SAN JOSE Agente Comprador MANILA RAILROAD COMPANY

MANILA BULLETIN

Evangelista y Raon BASTA CON LLAMAR AL TEL. 2-11-02

VIN DESITES

Reconstituyen te ideal para hombres de negocio, madre que dan el pecho, niños en la edad de crecimiento y convalescentes

YNGHAUSTI STEAMSHIP COMPANY

Vapor "BISAYAS" Saldrá para Iloilo todos los domingos a las 7 A. M. Vapor "SORSOGON" Saldrá para Cebu, Zamboanga y Davao el 28 de Abril a las 5 P. M. Vapor "VIZCAYA" Saldrá para Cebu, Zamboanga y Davao el Mayo 5, a las 5 p. m. Vapor "VENUS" Saldrá todos los Miercoles, a las 6 p. m. para Pulupandan e Iloilo. 801 Muelle de la Industria PARA CARGA Y PASAJE Teléfono No. 2-27-92 P. O. Box 121

YNGHAUSTI & COMPANIA



## LO QUE CANTAN LOS NIÑOS

### LA PAJARA PINTA

¿Dónde pica la pajarita pinta, dónde pica?  
LEDESMA.—Siglo XVII.

Corro: Estaba la pajarita pinta a la sombra de un verde limón; con el pico recoge la hoja, con el pico recoge la flor. La niña pajarita pinta, en el centro del corro, hace lo que dice la canción: Me arrodillo a los pies de mi amante, fiel y constante; dame una mano, dame la otra, dame un besito de tu linda boca. Daremos la media vuelta, daremos la vuelta entera, daremos un paso atrás. Tapándose los caras: Pero no, pero no, pero no, pero no, que me da vergüenza; pero sí, pero sí, pero sí, amiguita, te quiero a ti. Se besan, y la niña que eligió es ahora la pajarita pinta.

### LA PASTORA

En el centro del coro una niña que hace de pastora y otra que es el gatito:

Estaba la pastora, larán, larán, larito, estaba la pastora, cuidando un rebaño. Con leche de sus cabras, larán, larán, larito, con leche de sus cabras mandó hacer un queso.

### EL ZAPATERO

El zapatero, en medio del corro: —Señoritas, ¿adónde van ustedes?

Corro: —Zapatero, vamos a pasear. Zapatero: —Señoritas, los zapatos se rompen.

Corro: —Zapatero, usted los compondrá. Zapatero: —Señoritas, ¿y quién ha de pagarlos?

Corro: —La primera que coja a la pata coja.

El zapatero, dando una vuelta al corro a pie cojuelo: —Cazo, cazo, cazo, cazo, cazo, cazo, antiguo me caso.

Elige a una niña, y la elegida hace de zapatero.

### DE OTRO MODO

El zapatero, sentado en el centro del corro: —Niñas hermosas como las rosas, estos zapatos quiero probarlos.

Se acercan las niñas y huyen antes de que las coja.

—Zapatero, zapatero, que en medio estás de este ruido, tus zapatos probarás a aquella a quien cogieras.

## El perfil desde el punto de vista estético

Las que tienen la suerte de poseer un bonito perfil tienen mucho adelantado para ser bellas. El perfil es tan importante desde el punto de vista estético, que muchas estrellas de la pantalla deben a la pureza de líneas de aquel gran parte de su fama, y no son pocas las que ya han pasado de la primera y casi de la segunda juventud y gracias a su correcto perfil y al arte con que saben conservarlo, joven, aun obtienen envidiables éxitos. Las cámaras pueden ocultar mejor los defectos en un rostro de frente. La combinación de luces acierta a rellenar concavidades en las mejillas, y a borrar arrugas delatoras, así como a dar tersura a las carnes cuya flaccidez acusa proximidades crepusculares.

Las que hayan pasado de los treinta años harán muy bien en coger su espejo de mano y, colocándose frente a la luna de su tocador, estudiar con minuciosa atención las líneas de su perfil. La primera señal delatora de vejez en el perfil procede de la barbilla. Para conservar la firmeza y apariencia de juventud en esa línea hay que hacer un concienzudo masaje por la noche con una crema y por las mañanas con un trozo de hielo. Esto vigoriza los músculos y durante muchos años les conserva un aspecto de firmeza superior a la que se tiene derecho a esperar.

También es muy recomendable ponerse por las noches un vendaje que sujete la papada e impida su antiestético desarrollo. Los masajes con un vibrador eléctrico son también de reconocida eficacia, así como los secos cachetes de los masajistas aplicados por debajo de la barbilla y a lo largo de las mejillas con el fin de estimular

Unas pocas gotas para el dolor, la coqueza, el resaca, las manchas en el rostro, espinitas, desaparecen. Miles en su gratitud han llamado al LAVOL, el magico LAVOL. LAVOL penetra, calma, cura, vence la coqueza. Es un remedio claro, que no mancha, del Dr. Densilla, practico especialista. De venta en todas las boticas.

**LAVOL** NUEVA BOTELLA DE PRUEBA  
LAVOL P. O. Box 1478, Manila, I. F.  
Escriben a Botella de Prueba especial  
cuando pagado. Incluye P. O. 60.  
Escriben a Botella de Prueba especial cuando pagado. Incluye P. O. 60.  
Escriben a Botella de Prueba especial cuando pagado. Incluye P. O. 60.

## Trabajos exquisitos que se pueden hacer en casa



### LA REALIZACION DEL SIGNO PERSONAL

Si siguiendo el curso ascendente de esta original moda de los "signos personales", se reproduce aquí una combinación de crepe-satin blanco bordado en amarillo y gris plata. Esta hecha por la parte mate, y el efecto de distinto to-

no en el acabado se obtiene haciéndolo por la parte brillante. El signo personal, una gaviota cruzando la letra, resulta muy elegante. El bordado se hace con algodón liso, una madeja de cada color.

Para hacer esta combinación hay suficiente con los dos metros de crepe-satin. Los tirantes se hacen con dos tirillas del mismo crepon, por el lado brillante.



### BUFANDAS PARA PRIMAVERA

Cuando llegemos a la mitad de esta temporada conviene proveerse de una de estas pequeñas bufandas que son la nota característica de la estación primaveral. Sirven para animar el traje según su color, por lo que es conveniente poner cuidado en la elección de tonos. Esta bufanda, a base de bloques de tres palitos, es blanca y morada, combinación a propósito para llevar con un traje gris claro. Se empezara haciendo nueve cadenetas, una vuelta de punto bajo, otra de bloques, procurando aumentar un bloque por lado en cada hilera hasta tener una hilera de nueve bloques, que es la decima hilera. Entonces se continua en la misma forma, haciendo cuatro hileras mas. Se haran tres hileras en blanco, tres en morado, tres en blanco y se continuara en morado, empezando a menguar despues de la cuarta hilera, hasta terminar. Como remate, se hara un punto bajo a todo alrededor.

## LO QUE PIENSA UN GRAN MUSICO DE MEXICO

Estamos en el Ritz. El gran artista José Iturbi acaba de llegar. En el comedor del hotel charla amablemente con algunos amigos, entre ellos con Manuel M. Ponce, que lo acompaña a tomar el desayuno y descansar algunos momentos de su largo viaje.

Después de las presentaciones de rigor, nos tiende el artista su mano efusiva y con marcada amabilidad y sencillez se ofrece a nuestros órdenes. Como aun no está instalado nos invita a pasar al "hall", y nos ofrece un cigarrillo.

Tengo mucho gusto en conocerlos —nos dice— y no pueden imaginarse el placer que me causa estar en México, hacia tanto tiempo que esperaba este momento que por fin de llegado a realizar; apenas acabo de llegar y todo me gusta tanto... además, este gran país es hermano nuestro, y tenemos que sentir lo que va dentro de nosotros.

Iturbi es sincero, no cabe duda, además de su proverbial gentileza y de su modestia al tratarlo, posee ese don de gentes de mundo grande, bien educado y de una gran visualidad que parece comprenderlo todo en un instante, por eso se capta inmediatamente las simpatías en todas las personas que lo tratan.

—Díganos usted—le decimos—¿su estancia en México será larga?

—Aun no lo sé, yo estaré encantado de permanecer todo el tiempo que me sea posible, quizás de cuatro conciertos, cinco, o más, dependiendo de lo posible. Lo principal es impedir que se deforme el perfil manteniendo la línea de la barbilla por medio de la firmeza de los músculos. Si la flaccidez se apodera de éstos, y se estropea la línea, es muy difícil, pero no decir imposible, el volverla a reconstruir.

Y en seguida nos relata algo de su vida de concertista, relata con verdadera satisfacción las tournées que ha hecho en todo el mundo.

—¿En qué países ha tocado usted?

El artista sonríe.—En todos—nos contesta. En Rusia tocó hace seis años, de muchos conciertos y toqué, además, con la orquesta de Moscú, algo muy serio. Puedo decir a ustedes que he tocado en toda Europa; también en Africa, en las Indias, en Centro y Sudamérica, y especialmente en los Estados Unidos he batido el record como concertista, pues allí he efectuado mas de trescientos conciertos y ya tengo comprometida otra gira... Ahora he venido a México con todo cariño, créame usted que no vengo con ninguna pretensión, soy uno de tantos, pero sincero, y lo que me ha traído a este bello país, es su cultura y su entusiasmo para el arte.

—¿Viene usted, actualmente, de los Estados Unidos?

—Sí; actualmente, como le dije antes, he batido el record dando conciertos, lo que mucho me satisfice.

—¿Es usted casado?

—Hace ocho años soy viudo, tengo una hija de quince años en Nueva York, donde está completando su educación. Mientras tanto voy ando constantemente dando conciertos en todas partes. El año entrante volveré allá a cumplir un contrato para cuarenta recitales.

—Díganos usted—le decimos—¿qué impresión hay en España de nosotros, artística y musicalmente hablando?

—Yo salí de España hace muchos años, pero sé que hay allá la mejor impresión de ustedes. Desde luego Manuel M. Ponce, es un valiosísimo músico conocido en toda

## La esperanza es la precursora del descanso

La esperanza es "como ánora del alma, tan segura como firme". Es la precursora del descanso. Tendremos el descanso que necesitamos cuando con el ojo de la fe alcancemos a penetrar las nubes negras y sombrías que a veces nos abruma, y podamos ver el fondo de oro.

da Europa, y se le estima mucho. De los demás músicos mexicanos no conozco, aunque en el Carnegie Hall, de Nueva York, escuché unas damas de autor mexicano, que siento mucho no recordar de quien... pero eso sí, muy interesantes... Yo tengo en mis programas incluidas algunas composiciones de música mexicana de Ponce, tocó aquí una Zarabanda y una Tocata.

—¿Qué otros compositores actuales conoce y estima usted?

—En Chile conocí a Humberto Allende, en Argentina a La Guardia y a José Andrés—éste especialmente muy interesante—también a José Franco y otros de menor categoría.

—En aquellos países debe usted haber gustado muchísimo...

—Sí, en todos, menos en el Brasil—Iturbi ríe muy alegremente, se frota la barbilla con la mano derecha, mano robusta de pianista, y nos dice con franca camaradería:—Allí fue mi odisea, si es que así puede llamarse. Figurese usted que en Río de Janeiro cuando anuncié mis conciertos, me pidieron mil billetes regalados para los estudiantes, y como me negué a ello, quisieron darme una paliza los críticos... Dijo el principal periódico de allí, que yo no sabía sentarme siquiera al piano, y que un estudiante tocaba mejor que yo... cosa curiosa y divertida. En fin—dice—yo no tengo ninguna pretensión, pero cuando menos creo que toco mas

## NAPOLEON ERA EPILEPTICO

Nueva York. Hace tiempo que los hombres de ciencia buscan un remedio contra la epilepsia. Durante la Guerra Mundial se administró un nuevo tratamiento a millares de epilepticos con magníficos resultados. Acaba de publicarse un folleto interesante que describe este tratamiento y relata como pueden combatirse los ataques sin drogas o narcóticos perjudiciales. Al parecer se ha triunfado contra este terrible mal. Cualquier lector recibirá gratuitamente un ejemplar de este folleto si se dirige a Resenol Laboratories, P. O. Box 1345 Manila, Despacho F-1179.

FORMULA:  
Terpeno Tinctura Capsicum 73.84%, Ammonia Water 28.0 0.003%, Oil Pine 6.770%, Oil Sassafras 1.230%, Oil Camphor 12.152%, Methyl Salicylate 1.500%.

## Los vestidos apropiados, uno de los principales factores para promover la salud

Ningún derecho de los niños supera al de tener perfecta salud física. Cada madre debería asegurar para sus hijos las condiciones que procuren el desarrollo de cuerpos sanos y de buena salud, pues ello no sólo implica comodidad sino también las mejores y más encumbradas facilidades de la vida. Los vestidos apropiados son uno de los factores principales para promover la salud no sólo de las personas crecidas sino también de los niños en estado de desarrollo. En verdad, en ningún tiempo de la vida hay mayor necesidad de especial cuidado en vestir el cuerpo que durante el período del crecimiento y desarrollo.

## COCINA

### TORTAS A LA PARRILLA

Muchas preparaciones deliciosas pueden prepararse en la estufa cuando no se desea usar el horno. Si se usa una parrilla debe engrasarse ésta con un poco de manteca o aceite, nunca con mantequilla y dejar que se caliente bien antes de usarla.

**Tortas a la Parrilla (Pancakes)**  
2 tazas de harina (230 gramos)  
½ cucharadita de sal  
3 cucharaditas de Polvo Royal (12 gramos)  
2 huevos  
1½ tazas de leche  
4 cucharadas de mantequilla derretida

Clérnense los ingredientes secos, y añádanse los huevos batidos, la leche y la mantequilla derretida. Mézclense bien. Póngase la masa a cucharadas sobre una parrilla bien caliente y engrasada. Cuando las tortas empiecen a hacer burbujitas, dénese vuelta y cuezcanse del otro lado. Sirvanse inmediatamente en un plato caliente con mantequilla y miel.

### Panecillos Calientes

2½ tazas de harina (315 gramos)  
¾ de cucharadita de bicarbonato de soda  
1½ taza de leche agria  
1 cucharadita de sal  
4 cucharaditas de Polvo Royal (16 gramos)  
1 yema de huevo  
1 cucharada de mantequilla derretida

Clérnase la harina junto con el Polvo Royal y la sal. Hágase un agujero en el centro. Midase ½ taza de leche agria y añádanse el bicarbonato de soda; luego agréguese a

esto la yema de huevo ligeramente batida y la mantequilla derretida. Mézclense esto a la harina. Cuando todo el liquido se haya absorbido, añádanse el resto de la leche agria. Póngase en una tabla enharinada y amásese un poco. Aplánese la masa dejándola de 2½ cm. (1 pulgada) de grueso y fórmense los panecitos para que tengan como 6 cm. (2½ pulgadas) de diámetro. Déjense reposar unos minutos, luego cuezcanse lentamente en una parrilla caliente y engrasada. Dénese vuelta únicamente una vez mientras se están cociendo. Pártanse a la mitad cuando aun estén calientes y sirvanse con mantequilla.

### "Scones" a la Parrilla

3 tazas de harina (345 gramos)  
4 cucharaditas de Polvo Royal (16 gramos)  
1 cucharada de azúcar  
¼ de cucharadita de sal  
¼ de cucharadita de bicarbonato de soda  
3 cucharadas de mantequilla  
1 taza de leche agria (¾ de litro)

Clérnense los ingredientes secos; añádanse la mantequilla y con un tenedor mézclense bien en la harina. Agréguese la leche agria para hacer una masa suave. Póngase en una tabla enharinada y amásese algo para dejarla suave. Córtese en cuatro partes iguales y a cada pedazo dénese una forma redonda como de 1½ cm. (½ pulgada) de grueso. Córtese cada pedazo en cuartos para formar triángulos. Cuezcanse encima de una parrilla caliente y engrasada. Dénese vuelta cuando estén dorados de un lado y déjense en la parrilla hasta que el otro lado esté bien dorado. Pártanse a la mitad, úntense con mantequilla y sirvanse calientes.

que un estudiante del Brasil... Aquella gente es muy rara... como le diría yo... así como melosa, azucarada... en fin... no verdaderamente amables.

Y, sigue departiendo amigablemente Iturbi, ríe y nos hace reír de muy buena gana con la sutil ironía que emplea al narrarnos algunas cosas sucedidas en aquel país del café. Todo esto—nos dice—lo autorizo a usted a que lo diga, por supuesto.

Hablamos de sus programas y de sus autores preferidos. —¿Cuales músicos le gustan mas? —¿Tiene algun preferido?

—Me gustan mucho Mozart, Beethoven, Bach... y tantos otros; pero reconozco que estos tres primeros son la fuente de inspiración, de belleza y de solidez. En cada uno se halla algo distinto y sugestivo que quizás otro no lo tiene. Por ejemplo, en Chopin hay muchas cosas bellas, pero desde luego no hay la profundidad de un Bach o de un Beethoven...

—¿Qué opina usted de la música moderna? —Nuestro amable entrevistado hace un gesto de indiferencia, y mueve la cabeza dudosamente.—Verá usted, los modernos me atraen, sí, me excitan pero no me conmueven... Yo busco la belleza, todo lo que es bello me satisface: una mujer bonita, una flor, algo y todo lo que sirva para confortar nuestra vida dentro de lo agradable... ¿no le parece? Yo lo que detesto es la pose, la mentira, la farsa, el "bluff", especialmente en los músicos...

—Para mí hay tres clases de artistas. Los artistas para antes del concierto—aquellos de grandísima melena... los artistas para después del concierto—aquellos que discuten como pone la mano el concertista, como saludó, etc.—y los artistas durante el concierto, aquellos sinceros, devotos, los poquitos que hay en todas partes. Yo no soy un pianista, soy un músico, detesto la palabra pianista, soy uno de tantos que sinceramente se presenta a dar algo suyo, como ya le dije, se debe ser sincero y no pretender los calificativos ponderantes...

—¿Cuales colegas de usted le gustan mas entre los pianistas? —Como serios y sólidos, Bachaus, Gieskig, Horowitz, éstos que encuentro tan sinceros en su arte. Todo lo que es sincero y tiende a justificar una obra de arte constructiva, en música, en pintura, en literatura...

—De literatura me gusta mucho Anatole France y algunos otros que leo con deleite cuando mi tiempo me lo permite. Ya nos veremos en otra ocasión, y charlaremos mas, ampliamente, ya sabe que tendré mucho gusto y estoy a sus órdenes.

VICTOR REYES

## Estos saben cómo librarse de la fatiga y los dolores

♦ ¡Hay que trabajar! No queda otro remedio para los que viven de un jornal. Haya fatiga, o tengan dolores, ¡hay que trabajar!

♦ Para ellos, el Linimento de Sloan es una bendición. Penetra sin fricción, promueve la circulación de la sangre, libra de la fatiga y del dolor.

♦ Ante los primeros dolores musculares, reumáticos o debidos a lumbago, ciática, dislocaciones, contusiones, acuda al Linimento de Sloan. El dolor desaparece.

♦ Tenga siempre a mano un frasco de

## Linimento de SLOAN

MATA DOLORES

Terpeno Tinctura Capsicum 73.84%, Ammonia Water 28.0 0.003%, Oil Pine 6.770%, Oil Sassafras 1.230%, Oil Camphor 12.152%, Methyl Salicylate 1.500%.

## MEDIAS DE SEDA FINISIMAS

## a MODICOS precios

• El encanto de un perfecto tobillo resalta más aún con las medias Kayser\*. La magia de estas preciosas medias completa esa perfecta armonía del conjunto que caracteriza a la dama elegante. Maravilloso tejido—colores de última moda—ajuste perfecto. A precios al alcance de toda mujer.

• EN LAS MEJORES TIENDAS •

## KAYSER

MARKA DE FABRICA

# EL PAIS GANA P23,800,000 EN EE. UU.

## JUGOSO DIVIDENDO POR LOS DEPOSITOS EN MONEDAS DE ORO

### Otros dos nuevos bills relacionados con el cambio de gobierno en Filipinas se presentan en el Congreso

(De la "Associated Press")  
Washington, abril 24.—Las autoridades del Departamento de Estado y del Tesoro han declarado este día que están tratando de pagar al gobierno de Filipinas una ganancia por los depósitos de moneda de oro de Filipinas en los Estados Unidos, al tiempo de la desvalorización del dólar, pero han rehusado comentar las noticias recibidas de Manila de que ya se había llegado a una decisión.

El Tesoro no han querido revelar la cuantía exacta que se tiene en estudio, pero se cree que el gobierno insular reclama \$23,800,000.

Esto, según se ha recalado, sería un jugoso dividendo para Filipinas en vísperas de instaurarse el esperado gobierno del Commonwealth, según la ley de independencia pendiente.

La ganancia por el dólar para el Tesoro cuando la moneda se desvalorizó este año en relación con el oro, en un tipo de 99.06 por ciento de su anterior contenido, ha sido \$2,816,000, y probablemente de este fondo se deducirá el pago que se ha de hacer a Filipinas.

Las autoridades de la oficina de Asuntos Insulares dicen que próximamente \$60,000,000 de los fondos del gobierno insular estarían envueltos en el traspaso de los bancos de reserva federal al Tesoro, propuesto por el bill presentado ayer en la cámara por el representante John McDuffie, presidente del comité de asuntos insulares.

El mismo representante McDuffie dijo que su bill se presentó a petición del Tesoro Insular, probablemente, el señor Vicente Singson Encarnación, secretario de hacienda interino, que recientemente salió de Washington de retorno a Manila.

**Dos nuevos proyectos sobre Filipinas**  
Washington, abril 23.—Dos bills relacionados con el cambio esperado del status de Filipinas con motivo del bill pendiente de independencia, han sido presentados este día en la cámara, uno sobre la inmigración filipina y otro sobre los fondos del gobierno insular en los Estados Unidos.

**Colden quiere tratar a Filipinos como a extranjeros**  
El representante Charles J. Colden, demócrata, de California, presentó un proyecto de ley, según el cual los ciudadanos de Filipinas serían tratados como extranjeros, con arreglo a las actuales leyes de inmigración.

"Para tales fines, Filipinas será considerada un país separado y tendrá para cada año económico una cuota de 50" dice el bill.

El representante John McDuffie, presidente del comité de asuntos insulares de la cámara, señaló que, según la pendiente ley de Independencia Tydings-McDuffie, que con toda probabilidad será aceptada por la Legislatura insular en breve, el número de inmigrantes de Filipinas a los Estados Unidos no excederá de 50 al año.

El representante McDuffie dice que no ve la necesidad de tal legislación.

El mismo representante McDuffie presentó el otro bill, que permite al secretario del Tesoro aceptar y pagar depósitos de dinero público en nombre del gobierno filipino, juntamente con el interés acumulado. El secretario podrá pagar intereses que no excedan de dos por ciento anual.

El representante McDuffie dijo que el bill se ha presentado a petición del Tesoro Insular para aclarar tecnicismos.

Aunque aquí no se han formulado oficialmente declaraciones categóricas, los despachos venidos de Manila dicen que el gobierno de Filipinas ganará un total neto de \$23,800,000 con la reciente desvalorización del contenido de oro del dólar, por una decisión de la administración.

El gobierno insular tiene depósitos de oro en varios bancos de este país de más de \$59,000,000. Los despachos dicen que al secretario del Tesoro, Henry Morgenthau, jr. se le acreditará toda dicha suma.

## SIN REMEDIO VENDRA LA LIBERTAD-BOCOBO

### La rehabilitación económica de América así lo demanda, dice el Decano

"Queramos o no lo queramos, la independencia inmediata vendrá a Filipinas. Las medidas restrictivas contra la libre entrada de los productos filipinos en los Estados Unidos, no son más que las precursoras de la legislación final que dispondrá la completa e inmediata libertad de estas islas". Así se ha expresado esta mañana el decano del Colegio de Leyes de la Universidad de Filipinas, Sr. Jorge Bocobo, en una breve conversación con un grupo de políticos en el ayuntamiento.

Las legislaciones que se aprueban por las dos cámaras del congreso de los Estados Unidos, según el decano Bocobo, no son más que parte del programa de rehabilitación económica nacional de América, y expresó el parecer de que otras medidas que afectaran seriamente a las presentes relaciones comerciales entre Estados Unidos y Filipinas vendrán más tarde.

"Estas legislaciones restrictivas, dijo el decano, de los productos filipinos que entran libremente en Estados Unidos, no son en último análisis más que precursoras de la inmediata".

para que a su vez la trasfiera al gobierno insular.

**Una base para el pago de la deuda a EE. UU.**  
Una base para el establecimiento de un sistema monetario de una Filipinas independiente así como un medio ulterior de expedir el arreglo de la deuda afianzada del gobierno insular a los Estados Unidos, se ofrecerá si se aprueba el bill presentado por el representante McDuffie que autoriza al Secretario del Tesoro de los Estados Unidos a aceptar y desembolsar los depósitos del gobierno filipino.

La aprobación de este bill según los funcionarios financieros resultará en la marca de los depósitos en oro de Filipinas en la tesorería federal. Esta marca, según informes, es uno de los objetos del viaje a los Estados Unidos del secretario interino de hacienda V. Singson Encarnación.

Los depósitos en oro de Filipinas en la tesorería federal de Estados Unidos llegan a unos \$59,000,000. La ganancia a favor del gobierno insular debido a la devaluación del dólar americano se calcula en \$28,000,000. Si se realiza este pago, se acreditará a Filipinas, según los expertos financieros, la suma de \$47,000,000 que representan la ganancia realizada por el depósito insular por la devaluación del dólar. Esta cantidad se podría aplicar al pago de la deuda insular.

El total de la deuda afianzada del gobierno insular llega ahora \$110,000,000 pero hay fondos insulares en patrón oro que llegan a \$17,000,000 en exceso de las reservas. Esto ha puesto al gobierno insular en una posición financiera para llevar a cabo un programa sistemático de obras públicas.

El gobierno insular tiene depósitos de oro en varios bancos de este país de más de \$59,000,000. Los despachos dicen que al secretario del Tesoro, Henry Morgenthau, jr. se le acreditará toda dicha suma.

## SE PIDE HOY LA ABSOLUCION DE ILDEFONSO YAP

### El defensor alega que Cortes, el occiso, fué el primero en disparar su arma

Sosteniendo que el acusado Idefonso D. Yap, matador del abogado Hernan Donoso Cortes, obró en defensa propia, y que la agresión partió del occiso Cortes que fue el primero en disparar su arma, hiriendo al acusado en el abdomen, el representante Francisco A. Delgado que representa a Yap como abogado defensor, sometió esta mañana al juzgado su informe de 64 páginas, pidiendo la absolución completa de su defendido.

El informe del abogado Delgado fue presentado con el título de "puntuario de errores". En el mismo se sostiene que las teorías establecidas por la acusación son inverosímiles y que las declaraciones prestadas por los testigos oculares Roldán y Madarang, dos empleados de la casa Heacock que dicen haber estado presentes en la agresión, son contradictorias y que por lo tanto no pueden servir de base al juzgado para llegar a la conclusión de que el acusado es realmente culpable.

La defensa, fundándose además en las declaraciones prestadas por los Sres. Anzures y Abion que atestiguan sobre las heridas recibidas por el occiso, refuerza su pretensión de que el acusado Yap, al matar a Cortes, se vio obligado por las circunstancias en vista del peligro en que se encontraba.

En el informe, la defensa reproduce las pruebas relacionadas con la visita hecha por el acusado Idefonso D. Yap a la oficina del occiso Hernan Donoso Cortes, a fin de conseguir la posesión de la casa Heacock había presentado contra él. En vista de la negativa del occiso a acceder a la posesión, el acusado insistió en su deseo de verse con el jefe de la casa Heacock Mr. Samuel Gaches a fin de persuadirle a conceder algunos días

de plazo para el arreglo del crédito, a lo que el occiso manifestó que dicha entrevista era inútil, y que Mr. Gaches nada podía hacer una vez que él, el abogado Cortes, haya tomado cartas en el asunto.

Contestando estas manifestaciones del difunto Cortes el acusado Yap le repitió el cuento de "la mosca que al posarse sobre el lomo del carabao se cree más grande que el carabao" lo que ofendió al occiso, el cual echó mano de su revólver y disparó contra el acusado, hirienolo en el abdomen. Frente a esta circunstancia y viéndose en inminente peligro de muerte, el acusado cogió a su vez su revólver y disparó contra Cortes, matándolo.

El fiscal Narvasa que se encarga de este proceso obtuvo permiso para contestar el informe de la defensa.

## Monseñor Del Rosario llega



Procedente de Cebú, llegó esta mañana a bordo de uno de los pequeños aeroplanos Stinson de la Iloilo-Negros Air Express el obispo Monseñor Luis del Rosario de la Diócesis de Zamboanga para visitar a su madre enferma. En la fotografía de arriba se ve el aeroplano mientras abajo a la izquierda está el obispo Monseñor Del Rosario.

Monseñor Del Rosario, obispo de la diócesis de Zamboanga, llegó en el aeroplano "Reliant" que la INAEC tenía destinado únicamente para la línea de Iloilo-Cebú-Talaban. La travesía fue cubierta por el pequeño aeroplano en 3 horas 15 minutos, tiempo que se considera un record, pues no se esperaba que dicho pequeño motor pudiera hacer el viaje tan rápidamente.

Esta es la primera vez que el "Reliant" llega a Manila.

En un estado muy grave, Da. Valeriana Valdesco, madre del obispo de Zamboanga, Monseñor Luis del Rosario, se encuentra hoy inconsciente en su residencia, por ataque de parálisis.

La madre del obispo Del Rosario, cuenta con 72 años de edad y se postro en cama desde el día 4 de este mes, y desde el 21 estuvo en un estado inconsciente.

El jueves tuvieron una junta médica conocidos médicos de la capital. El Dr. Ricardo Fernandez atiende a la enferma.

El Rev. P. Luis Morrow, secretario del Delegado Apostólico de su Santidad en Filipinas, administrador los Santos Sacramentos.

## EL 10. DE MAYO ES DIA NACIONAL DE ALEMANIA

Con motivo de la celebración del Día Nacional de los alemanes, el primero de Mayo, el consul de Alemania en Manila Dr. J. Schulze da una recepción en el Club Alemán, en la Calle San Luis desde las 12:00 hasta la 1:00 del mediodía.

Altos funcionarios del gobierno, legisladores y representaciones consulares de otros países, fueron

## PERSECUCION DE UN ESTAFADOR EN LA ESCOLTA

### No pudiendo engañar a un transeunte, le pega y huye

Uno de esos que se dedican a estafar al público vendiendo a precios elevados anillos que valen muy poco, tuvo la osadía de agredir a un transeunte a las 6:30 de esta mañana a un individuo a quien no consiguió engañar, en plena Escolta. El agredido es Mamerto Salac, de 20 años de edad, residente en la calle Ortega No. 201.

Salac iba por la Escolta esta mañana cuando se encontró con un sujeto que le ofreció en venta un anillo de brillantes, que según él, valía varios cientos de pesos, pero por necesitar dinero solo lo daba a un precio relativamente bajo. Pero Salac que ya debió de haber leído mucho en los periódicos sobre estos embaucadores le volvió la espalda al estafador sin contestarle.

Esto enfureció tanto al estafador que sin poder contenerse, descargó dos puñetazos a la cara de Salac, que cayó al suelo. El estafador se dio a la fuga, perseguido por varias personas. Debido a la celeridad de sus pies, consiguió burlarse de sus perseguidores, pero el Sr. Fernando Grey, que es uno de los que le persiguieron, recogió el sombrero del fugitivo que cayó al suelo. El sombrero fue entregado a la Policía Secreta para ver si con él se puede identificar al malhechor.

## BAJAN LOS PRECIOS DE ACCIONES MINERAS

Los precios de las acciones de minas en las bolsas de la capital, volvieron a registrar otro bajón esta mañana, disminuyendo de medio a 2 puntos en su mayoría.

Se calcula que en las transacciones de las ceremonias y a las fiestas que la comunidad alemana de Manila ha preparado para observar este acontecimiento.

## JAPON NO SE ESTA ARMANDO PARA LA CONQUISTA, DECLARA YOKOHAMA

### Yokohama amplia su declaración. America y Gran Bretaña rehusan tomar acción conjunta

(De la "Associated Press")  
Ginebra, abril 24.—Masayuki Yokohama, consul general del Japón aquí, ha ampliado su declaración de ayer de "Asia para los asiáticos bajo el caudillaje del Japón", con la afirmación de que el Japón está interesado en el engrandecimiento social de todos los pueblos del Asia oriental y en el caudillaje moral de su país, pero que Tokio no se está armando para conquistar.

(De la "Associated Press")  
Teniendo en cuenta la soberanía de América en las islas, "es difícil para nosotros pedir a los filipinos su cooperación para el mantenimiento de la paz en China," dijo Yokohama. "Yo creo que una sensación en los círculos de la Liga de las Naciones con su declaración, después de la política anunciada por Tokio la semana pasada, "manos arriba en China," de que Japón se opondrá a varias formas de ayuda extranjera en China "bajo cualquier disfraz" que pudiera perturbar la paz en el oriente.

"Habiendo políticamente, no es todavía tiempo de imaginar la facultad de un Asia política y económica para los asiáticos," dijo a la Associated Press este día.

Refiriéndose a su primera declaración de que el Japón colaborará con Filipinas, Siam, India y las Indias Orientales Holandesas en el mantenimiento de la paz, dijo que "Cuando uno habla de los países asiáticos en colaboración con el Japón, debe ante todo mencionar a Manchukuo, que es independiente y cuyos intereses requieren el mantenimiento de dicha independencia."

"Luego está la Rusia Soviética," agregó. "Si Rusia mira como nosotros los problemas del Extremo Oriente, por que no hemos de cooperar con ella?"

"Los otros pueblos asiáticos, excepción hecha de Siam, se hallan más o menos bajo el patronato de otros países. Si estos países protegidos no miran las cosas igual que nosotros, resultaría difícil poner en práctica una política de Asia para los asiáticos, pero desde el punto de vista del modo de pensar y de filosofar, los pueblos de dichos países pueden colaborar en el desenvolvimiento moral pan-asiático."

"En lo que concierne a Filipinas, estas islas por ahora se hallan en la misma posición que Macao y Hongkong, gobernados respectivamente por Portugal y la Gran Bretaña. Por tanto, es difícil para nosotros pedir a los filipinos que cooperen en el mantenimiento de la paz en China. Descamamos respetar los tratados."

Yokohama dijo ayer que "países como Siam y Filipinas" deben considerarse como participantes de las responsabilidades para el mantenimiento de la paz en el Oriente. También incluyó a la India y las Indias Orientales Holandesas entre los países con los cuales se debe colaborar en la grandiosa empresa, pero manifestó que alida a ellos como divisiones geográficas.

Washington, abril 23.— Estados Unidos y Gran Bretaña han rechazado este día las proposiciones de una acción concertada para entrar en tratos con el Japón, como resultado de la política anunciada por este la semana pasada de "manos arriba en China."

En Londres, se ha sabido que el gobierno inglés está opuesto a toda acción concertada de la Gran Bretaña y de los Estados Unidos, así como de cualquiera otra combinación de potencias. Tal paso, aun en forma de averiguaciones de mas templado carácter a Japón, esta fuera de la cuestión, según una fuente autorizada británica.

En los círculos ingleses fidedignos se opina que toda la declaración japonesa "esta en conflicto directo con el tratado de nueve potencias en el Pacifico sobre la ayuda a China," pero se ha dicho que los ingleses "no van a perder los estribos".

El embajador americano, Robert Worth Bingham, ha conferenciado con el ministro chino en Londres, respecto a la nueva declaración de la política del Mikado.

En Washington, William R. Phillips, sub-secretario de estado, no ha

querido comentar la nota de la Gran Bretaña a Tokio, pidiendo que Japón aclarara su declaración de lo que atañe a los intereses y situaciones inglesas en el oriente.

El secretario Phillips también guardó reserva sobre la posibilidad de que los Estados Unidos se unieran a la Gran Bretaña en el empeño de ver despejada la cuestión.

En Londres, los círculos americanos hicieron hincapié en que no sugiere ninguna proposición sobre acción concertada en nombre del gobierno americano, y que no se han recibido de Washington comunicaciones de tal naturaleza.

Dícese que la opinión predominante en los círculos ingleses influyentes es que la Gran Bretaña debe asociarse con ninguna otra potencia en las transacciones con el Japón, por lo mismo que tal pudiera considerarse en Tokio como un acto de hostilidad.

Comentando las declaraciones del consul del Japón, Mr. Yokohama en Ginebra, el vice-consul de China en Manila, Mr. K. Y. Mok, ha expresado este día la siguiente nota:

"La declaración del consul general Yokohama, confirmando los informes anteriores sobre la declaración de Japón de intervención en las relaciones exteriores de China, es de mucha importancia, especialmente por el hecho de que dichas declaraciones fueron hechas en Ginebra."

"Es evidente que el Japón desea que el mundo en general, y particular la Liga de Naciones, abrigue falsas esperanzas de que la política japonesa tal como ha sido anunciada por Mr. Hirota, pueda ser modificada para evitar la crítica del mundo entero."

"El consul Yokohama ha anunciado claramente que Japón se opondrá contra cualesquiera formas de ayuda extranjera a China que puede ser origen de la alteración de la paz. Yo sostengo que cualquiera clase de ayuda que China haya recibido, ha contribuido para el desenvolvimiento de aquel país y para la preservación de la paz en el Oriente. Pero considero necesario mencionar algunas de las importantes empresas en las que China se ha valido de la ayuda extranjera para probar mi contestación. Tenemos expertos extranjeros en nuestras juntas para la construcción de los ríos, en nuestros sistemas ferroviarios, en nuestros sistemas de radio, organizaciones financieras y en las instituciones educativas. La Liga tiene un plan de ayudarnos además de nuestro desenvolvimiento económico proporcionandonos expertos técnicos para acomodarlos en asuntos de educación, comunicaciones, agricultura y control de las inundaciones. ¿Como tales ayudas constructivas pueden llegar ser perjudiciales para la paz en el Asia?"

"Aun en la compra de los aviones y en el empleo de los aviones aviadores extranjeros, China sostiene que ella obra enteramente dentro de sus derechos. China esta libre de organizar una fuerza aérea para su propia defensa, perteneciente al pasado en sus relaciones con sus vecinos, hacen de suma importancia el establecimiento de una adecuada defensa contra cualquiera invasión. A menos que nosotros estemos en condiciones de defendernos a nosotros mismos contra nuestros vecinos militaristas, no podemos nunca vivir seguros en medio de la paz."

**LA VANGUARDIA**  
le ha indicado y sigue indicandole los medios para llegar a ser suscriptor sin molestarle el bolsillo. Nuestra oferta es un mensajero de la PROSPERIDAD. Ahora le toca a Vd. decidir y aprovecharse de la misma antes de que su OPORTUNIDAD de ganar una Fortuna se disipe como el humo.

**Mandenos por correo el cupon de abajo.**

**COMO OBTENER BILLETES GRATIS DE SWEEPSTAKES**

4	BILLETES GRATIS con un año de suscripción, por . . . . .	\$15.00
2	BILLETES GRATIS con 6 meses de suscripción, por . . . . .	8.00
1	BILLETE GRATIS con 3 meses de suscripción, por . . . . .	4.50
1	BILLETE GRATIS con un año de suscripción al Sabatino de LA VANGUARDIA por . . . . .	5.00

IMPORTANTE: Debido a los numerosos pedidos recibidos durante el primer Sweepstakes, la oficina de la TVF ha decidido, esta vez, vender billetes, al público a los precios regulares.

**IMPORTANTE**  
Los suscriptores que deseen aprovecharse de nuestra oferta deben de enviarnos con su pedido, dieciseis centavos en sellos de correo si desean que se les mande los billetes por correo certificado.

**SI VIVE UD. FUERA DE MANILA USE ESTE CUPON**

Fecha . . . . .

**LA VANGUARDIA**  
P. O. Box 775, Manila.

Escores: Adjunto incluyo . . . . . meses de suscripción (nueva o renovada) a LA VANGUARDIA empezando en seguida. Se entiende que por esta suscripción me enviarán . . . . . BILLETES GRATIS del segundo sorteo de Sweepstakes de la P. A. F. que me daran derecho a participar en la adjudicación de los premios en metálico.

NOMBRE . . . . .

DIRECCION . . . . .

## Prohibición de vendedores en las cercanías del Rizal Stadium

Con el fin de evitar que los alrededores del Rizal Memorial Stadium durante la celebración de los juegos olímpicos adquieran un feo aspecto con el enjambre de vendedores y negociantes ambulantes que suelen ir a donde hay multitudes de personas, el alcalde Earnshaw ha expedido esta mañana la siguiente proclama:

"De acuerdo con las disposiciones del artículo 1166 de las ordenanzas revisadas, que autorizan al alcalde a regular el negocio de la presentación de buhoneros, vendedores ambulantes o regatones en cualquier sitio público o calle de la ciudad de Manila, por la presente yo declaro impropias las actividades de los vendedores ambulantes que se hallan en las cercanías del Rizal Memorial Stadium, y dentro de los límites del lado norte del estadio."

"Esta proclama publicada en la Gaceta Oficial el día 23 de abril y en los días 1 y 3 de Mayo de 1934, y entrará en vigor una semana después de dichas fechas, de acuerdo con el artículo 1166 de las ordenanzas revisadas."

"Dada en la ciudad de Manila, hoy a 25 de Abril de 1934."

(Fdo.) Tomas Earnshaw  
Alcalde, ciudad de Manila  
"Refrendada: (Fdo) Vicente Díaz  
Secretario del Alcalde."

## Con promedio de 34.5 kms. por galon, el Ford aureo llega a S. Jose

El Ford aureo V-8 llegó a Cabanatuan, Nueva Ecija, ayer, después de recorrer 121 kilómetros. Tuvo un promedio de 32 kilómetros por cada galon de gasolina, según el siguiente telegrama recibido por la Manila Trading and Supply Company de Mr. Richards, representante de la Ford Motor:

Cabanatuan, 24 de abril  
Manila Trading & Supply Co.  
Manila.

El Ford aureo V-8 llegó a Cabanatuan, después de recorrer 121 kilómetros. Recorrió, como promedio, 32 kilómetros por galon. Paso a todos los coches encontrados en su camino.

RICHARDS  
Representante de la Ford Motor Co.

Otro telegrama recibido de San Jose, de la misma provincia, es el siguiente:

San Jose, N. E., 24 de abril  
Manila Trading & Supply Co.  
Manila.

El presidente Eugenio, el juez Arreglado, el tesorero Azarpony el abogado Badhit, de San Jose, hicieron una comprobación del consumo de combustible del Ford aureo V-8. Distancia total recorrida desde Manila: 166 kilómetros. Usamos exactamente 18 litros de gasolina o sea un promedio de 34.5 kilómetros por galon.

RICHARDS  
Representante de la Ford Motor Co.